



**GRUPO COFICO**

CONTABILIDADE . DESPACHANTE  
AUDITORIAS . LEGALIZAÇÃO DE EMPRESAS  
ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS E VENDA DE SEGUROS

CENTRO DO RIO  
Rua dos Andradas, 96-9º Andar, RJ  
(21) 2263.8070

BARRA DA TIJUCA  
Av. Ailton Senna, 1850-Salas 335/336, RJ  
(21) 2497.6607

[WWW.COFICO.COM.BR](http://WWW.COFICO.COM.BR)

# PORTUGAL

## EM FOCO

### UM JORNAL LUSO-BRASILEIRO

Av. Brigadeiro Lima e Silva,  
512 - Duque de Caxias RJ  
[www.gm-status.com.br](http://www.gm-status.com.br)  
(21) 2671-5323



**VENHA CONHECER**  
A NOVA S10 HIGH COUNTRY 4X4 2.8  
TURBO DIESEL - 200CV



**STATUS**  
Tradição carioca desde 1974



## ATLETAS PORTUGUESES QUE ESTARÃO NO RIO 2016

O desporto português estará representado por 92 atletas em 16 modalidades, nos Jogos Olímpicos do Rio de Janeiro. Vista ao raios-X, a comitiva portuguesa é maioritariamente composta por estreantes: 54 dos atletas terão no Rio 2016 a sua primeira experiência olímpica. Entre os 38 restantes destaca-se o velejador João Rodrigues, que vai disputar os seus sétimos Jogos Olímpicos – o madeirense foi, por isso José Garcia foi escolhido pelo chefe da missão olímpica portuguesa, para ser o porta-estandarte de Portugal, na cerimônia de abertura. **Detalhes**

## 19.º ANIVERSÁRIO DO R.F. DE VETERANOS DA CASA DO MINHO



Magnífico dia vivido pela diretoria da Casa do Minho que comemorou mais um aniversário. Na foto, reunidos diante do bolo festivo. **Detalhes** **pág. 8**

## DOMINGO MARAVILHOSO NA VILA DA FEIRA

A família Boaventura reuniu-se para festejar mais um aniversário da sua matriarca, Rosa Boaventura que, no próximo dia 5 de agosto vai comemorar 94 anos de vida ao lado dos seus queridos familiares. **Detalhes** **última** **pág. tablóide**



## ARRAIAL TÍPICO NA CASA DE TRÁS-OS-MONTES



A diretoria transmontana não para e agitou mais um fim de semana com mais um arraial que esteve bem frequentado e curtiram o som do Conjunto Amigos do Alto Minho. **Detalhes** **pág. 20**

## ALMOÇO EM HOMENAGEM AOS ANIVERSARIANTES NO AROUCA



O Conjunto Típicos da Beira mostrou, mais uma vez, toda sua classe, dando mais um show com muito ritmo e um super repertório de muito bom gosto. Ainda contou com uma participação de Fernando das Concertinas. **Detalhes** **pág. 16**

Marcelo Rebelo de Sousa começou uma visita de seis dias ao Brasil dedicado ao esporte, à cultura e às comunidades portuguesas. Encontros oficiais com políticos não estão na agenda.

Além de assistir à abertura dos Jogos Olímpicos no Rio de Janeiro, o Presidente da República vai também a São Paulo e ao Recife.

O Presidente entregou a bandeira nacional ao porta-estandarte de Portugal nos Jogos Olímpicos: o atleta João Rodrigues, e nesse mesmo dia recebeu a comunidade portuguesa do Rio de Janeiro. Hoje, Marcelo volta ao Sagres para receber a equipe olímpica portuguesa. Antes disso ainda irá assistir ao jogo de futebol Portugal



-Argentina. Na Cidade Maravilhosa, Marcelo vai ainda visitar o Museu de Arte do Rio, a exposição Leopoldina, Princesa da Independência, das Artes e das Ciências e o Museu do Amanhã.

Em São Paulo, Marcelo

## Passos Espera Recapitalização da CGD Fora do Déficit de 2016



O presidente do PSD Pedro Passos Coelho espera que a recapitalização da Caixa Geral de Depósitos não entre na contabilização do déficit de 2016, embora diga que o Estado terá de contrair dívida para a realizar. “Espero, honestamente, que possa ser poupada essa medida na contabilização do déficit português embora saibamos que ela irá sempre na dívida, porque se o Estado meter lá mais dinheiro, terá de contrair dívida para por lá esse dinheiro”, disse Passos Coelho aos

jornalistas em Coimbra.

Em declarações à margem de uma visita à Feira Agrícola, Comercial e Industrial, o líder do PSD lembrou que em 2012 o governo por si liderado fez uma recapitalização da CGD “e essa recapitalização foi a déficit”. “Se a Comissão Europeia, tiver um entendimento diferente deverá justificá-lo”, defendeu Passos Coelho, argumentando ainda que “o que puder ajudar a que o nosso desempenho do ponto de vista do déficit melhor, é bom”.

## Ministro da Economia Desvaloriza Subida da Dívida Pública

O ministro da Economia desvalorizou a subida da dívida pública conhecida, explicando que aquela “evoluiu dentro de um padrão” e que como está “em linha” com o crescimento nominal existe uma “estabilização” das taxas de endividamento.

Caldeira Cabral considerou que o “importante” é que

a dívida pública “cresça menos” do que a economia e que haja “contenção” nas contas públicas. A dívida pública portuguesa subiu 2,4 bilhões de euros em junho, relativamente a maio, totalizando 240 bilhões de euros no final do primeiro semestre, de acordo com informação divulgada pelo Banco de Portugal .

## Vídeo do Embaixador dos EUA Elogia Forças Armadas



É o último de uma série de vídeos de apoio à seleção portuguesa que o embaixador dos Estados Unidos publica, diz a legenda das imagens, partilhadas no Facebook. Mas, desta vez, Robert Sherman quis elogiar a força da equipe das quinas chamando para o vídeo outros “heróis” portugueses: os fuzileiros. “Fazer estes vídeos tem sido muito divertido. Mas quis fazer só mais um vídeo especial, para mostrar o meu apoio à equipe e a Portugal”, diz o embaixador em inglês. E continua, em português: “pedi a alguns amigos

para me ajudar”.

Nesta altura, surgem no vídeo os fuzileiros, que desembarcam numa praia, e Robert Sherman faz a locução em inglês: “Os fuzileiros, tal como a equipe nacional portuguesa, têm classe internacional. E eu sei, tal como sabia que os portugueses iam ganhar o Euro, que as Forças Armadas são uma força incrível. E como são duros! E além de garantirem a nossa segurança, e a nossa aliança na NATO mais forte, estes rapazes são portugueses orgulhosos”

## Guterres Vai a Votos na ONU Amanhã

Os membros do Conselho Segurança das Nações Unidas votam esta sexta-feira, pela segunda vez, em António Guterres e nos restantes 11 candidatos para secretário-geral da organização. Durante a votação, cada um dos 15 membros do conselho indicará se “encoraja”, “desencoraja” ou “não tem opinião” sobre os candidatos. Na primeira votação, que ocorreu a 21 de julho em Nova Iorque, o ex-primeiro-ministro português ficou à frente, seguido do ex-Presidente esloveno Danilo Turk. António Guterres não teve nenhum voto contra a sua candidatura nesta primeira votação.

A última votação para a escolha do novo secretário-geral está agendada para setembro. Nesta fase, as votações ainda são meramente indicativas. O que se pretende, sobretudo, é reduzir a lista de candidatos, para



que fiquem apenas aqueles que são recomendados pela generalidade dos membros do Conselho de Segurança. No início de outubro, deverá estar concluída a eleição do futuro secretário-geral da ONU, que toma posse a 1 de janeiro de 2017. O português recebeu 12 votos de encorajamento, seguido do esloveno Danilo Turk, que recebeu 11. Mas enquanto Turk teve dois votos “desencoraja”, António Guterres não teve nenhum. Este fato pode ser decisivo na eleição, uma vez que o novo secretário-geral precisa da aprovação de todos os cinco membros permanentes (Estados Unidos da América, Reino Unido, Rússia, França e China), que têm poder de veto.



## CADERNO DE SÃO PAULO

## Dr. Antonio Rodrigues Ferreira Comemorou 8 Décadas...



Aqui vemos o aniversariante e muito conhecido em nosso meio, Dr. Antonio Rodrigues Ferreira, militante e colaborador em diversas associações luso-paulistas, com seus familiares. Confira esta reportagem, a apresentação do novo patrocinador da Portuguesa a Rede Graal, o último Almoço das Quintas na Casa de Portugal, a coluna Mundos do Mundo do jornalista Albino Castro, a coluna Portugal Desportivo do Martins Araujo e outros assuntos de interesse. Confira.

# PONTE 25 DE ABRIL, UM “SONHO” QUE DEMOROU 90 ANOS A REALIZAR

Foram necessários 90 anos para que o sonho de construir uma ponte sobre o rio Tejo, na região de Lisboa, se tornasse real. Aconteceu em 1966, comemorando-se este ano meio século de união entre a capital e Almada. Tudo começou com a ideia do engenheiro português Miguel Pais, em 1876, para o primeiro projeto de “construção de uma ponte, essencialmente de cariz ferroviário, que se articulava com o novo porto de Lisboa” e previa a ligação entre a capital e o Montijo, explicou o arquiteto e autor do recente livro “A Ponte Inevitável -- A História da Ponte 25 de Abril”, Luís F. Rodrigues. De acordo com o arquiteto, no século XIX, a idealização de uma rudimentar ponte de ferro para atravessar as duas margens do Tejo era suportada por “uma visão essencialmente nacional”, com a estratégia de transformar Lisboa num “grande cais da Europa” para escoar mercadorias no continente europeu e para servir também de ligação para o oceano Atlântico. Após o projeto de Miguel Pais, “Lisboa foi inundada por propostas de pontes”, referiu Luís F. Rodrigues. “Em 1888, um engenheiro americano de nome Lye pretendia ligar Almada ao Chiado, em 1889, os franceses Bartissol e Seyrig propunham uma ponte entre Almada e a Rocha Conde de Óbidos, em 1890, uma empresa alemã de nome Maschinenbau-Actien-Gesellschaft sugeria a ligação entre Montijo e a zona oriental de Lisboa e, em 1890, o engenheiro português André de Proença Vieira propunha conectar Alcântara a Almada”. Já no século XX, no ano de 1921, o Governo português recebeu uma proposta do engenheiro espanhol Alfonso Peña Boeuf, que recuperava a ideia de ligação entre Almada e a Rocha Conde de Óbidos. O projeto ainda che-



gou a ser discutido no parlamento, mas não se concretizou. “Já me ia falando de Portugal e da ponte, ia-me cansando de ter passado vários anos seguidos naquela agitada República, chateando-me de morte em Lisboa, decidi voluntariamente deixar o projeto que tanto trabalho me deu”, desabafou Peña Boeuf, em 1954”. No domínio político, contam-se “grandes turbulências a nível institucional, uma Primeira Guerra Mundial e uma Segunda Guerra Mundial”, explicou o arquiteto, referindo que a nível técnico estava dependente do “desenvolvimento da tecnologia das pontes suspensas”, que só se mostrou possível em 1937 com a inauguração da Ponte Golden Gate, nos Estados Unidos.

“A inauguração da Ponte Golden Gate é que permitiu equacionar uma travessia com mais de dois quilómetros sem interrupção por vãos que pudessem perturbar a fluidez no rio, que essa era uma das questões essenciais”, reforçou. Depois da Segunda Guerra Mundial (1939 a 1945), a construção da ponte sobre o Tejo passou a ser desejada para responder à “grande explosão urbanística na margem sul”. A ponte teve “anos de estudo”, mas só em 1953 é que foi criada uma comissão com o objetivo de estudar

e apresentar soluções para a construção de uma ponte entre Lisboa e a margem sul do Tejo, coordenada pelo engenheiro Barbosa Carmona. Segundo Luís F. Rodrigues, em 1959 foi aberto um concurso público internacional para apresentação de projetos, que reuniu quatro propostas, tendo saído vitoriosa a empresa americana United States Steel Export que ficou responsável por ligar Lisboa a Almada. O sonho começou a ganhar forma a partir de 5 de novembro de 1962. Depois de uma saga de ‘para-arranca’ desde 1876, o processo de construção da ponte tornou-se “muito rápido, devido, essencialmente, à excelente coordenação do Gabinete da Ponte sobre o Tejo, comandado pelo engenheiro Canto Moniz e pelo próprio consórcio norte-americano, que era muito exigente”, explicou o autor do livro.

A construção da Ponte 25 de Abril, que tornou a travessia entre as duas margens do rio Tejo mais fácil e rápida, envolveu cerca de três mil trabalhadores e teve uma “grande inovação técnica” para a época. Segundo o arquiteto e autor do livro “A Ponte Inevitável”, Luís F. Rodrigues, a criação da estrutura custou “cerca de dois milhões de contos (cerca de dez milhões de euros)”, um investimento “bastante ele-

vado” para a época, mas que foi “essencialmente financiado pela banca estrangeira”. Luís F. Rodrigues, explicou que a obra envolveu “muitos recursos técnicos, muitos recursos humanos, congregou operários, congregou engenheiros de diferentes nacionalidades, essencialmente norte-americanos, e constituiu quase uma escola da engenharia”. A construção de uma ponte suspensa “nunca tinha sido desenvolvida em Portugal”, pelo que a construção da Ponte 25 de Abril despertou o interesse de vários técnicos da área da engenharia. Inspirada na Ponte Golden Gate, nos Estados Unidos, tinha “especificidades muito próprias” e “um design muito mais leve e muito mais dinâmico” do que a ponte suspensa norte-americana, afirmou o autor do livro “A Ponte Inevitável”. As obras começaram a dia 5 de novembro de 1962 e, passados quase quatro anos, a ponte, inicialmente designada como Ponte sobre o Tejo, foi inaugurada com o nome de Ponte Salazar a 06 de agosto de 1966, celebrando este ano meio século. O atual nome só foi atribuído depois do 25 de Abril de 1974.

“Os engenheiros que desenharam esta ponte eram engenheiros de top”, sublinhou o arquiteto Luís F. Rodrigues, considerando que “a Ponte não é uma ponte da segunda liga, é uma ponte da primeira liga”. Da construção da ponte, “oficialmente contabilizaram-se 4 mortes, mas na realidade houve mais”, adiantou o autor do livro “A Ponte Inevitável”, afirmando que houve cerca de uma dezena de mortos. Para Luís F. Rodrigues, “não houve uma intenção deliberada do regime para ocultar essas mortes”. No final, o balanço da construção da Ponte 25 de Abril foi positivo, uma vez que “o Gabinete da Ponte Sobre o Tejo calculou que morreriam cerca de 60 pessoas”, adiantou.



COLUNA

Dr. Victor Massena

## Porto Seguro

Em 21 de Abril de 1500, assim escrevia Pero Vaz de Caminha: “e velejando nós pela costa, na distância de dez léguas do sítio onde tínhamos levantado ferro, acharam os ditos navios pequenos um recife com um porto dentro, muito bom e muito seguro, com uma mui larga entrada”. Era Porto Seguro, local aonde se acredita que chegaram pela primeira vez os portugueses no Brasil. Pedro Álvares Cabral avistou terra firme após um mês no mar, a partir da África e Monte Pascoal, a 62 quilômetros ao sul da cidade. Pascoal porque estavam no período de jejum pascal, em comemoração pela ressurreição do Senhor. No dia seguinte, pisaram firme em território brasileiro, em local ainda não comprovado por historiadores. Encontraram na região os tupis, da tribo dos tupiniquins, procedentes da região amazônica, nos idos dos anos 1000. Antes habitavam os silvícolas tapuias, que fugiram dos tupiniquins para o interior do continente. Em 24 de Abril, a expedição ancorou em Porto Seguro. Gonçalo Coelho levantou o primeiro forte em 1504, numa terra que até então era conhecida como Nhoesembé. Este era o nome de Porto Seguro antes de ser batizada com o nome atual. O Marco do Descobrimento foi colocado no local, todo em pedra de cantaria, de um lado esculpida a Cruz da Ordem de Avis e do outro o Brasão de Armas de Portugal. Os portugueses tinham por hábito colocar estes padrões a que chamamos de Marcos pelo mundo afora, como um símbolo de seu poder e presença na Terra. Diogo Cão os colocou em Santa Maria, na Foz do Rio Zaire, Cabo Negro e no Cabo da Cruz na Namíbia. Bartolomeu Dias os colocou no sudoeste da África e no Cabo da Boa Esperança. Vasco da Gama os colocou em Angra de São Brás na África Austral, em Quelimane – costa oriental africana, na Ilha de Moçambique e nas Laquedivas. O Marco Colonial de Touros de 1501 está na Fortaleza dos Reis Magos em Natal, Rio Grande do Norte, e é esculpido com a Cruz da Ordem de Cristo de um lado e o Brasão de Armas de Portugal ao lado. Logo, quando penso que da Terra imaginamos a bandeira americana na Lua como símbolo de poder, da Lua poderíamos imaginar mais de uma dezena de Marcos Portugueses espalhados pelo mundo, como símbolos também de poder, e fico reflexivo com a discrepância entre a valorização que damos as duas culturas. A Companhia de Jesus lá deixou sua presença, aonde podemos encontrar escritos de Manuel da Nóbrega e José de Anchieta. Construções coloniais seguiram aos séculos, tornando a cidade de Porto Seguro pausa obrigatória para aqueles que dão valor a cultura e ao significado histórico de tudo o que lá se passou. Acontece que, nos dias de hoje nem o governo português nem o brasileiro fazem absolutamente nada para valorizar esta data do mês de Abril. Comemora-se Tiradentes, as exéquias pascais e até santo turco, mas ninguém se lembra do divisor de águas que este momento representou. Por quê? Nosso saudoso historiador Antônio Saraiva perguntava-se da razão pela qual o mito de Romeu e Julieta ser tão valorizado, e Inês de Castro, que foi real, não ultrapassar os livros lusófonos e aqueles com um pouquinho mais de intelectualidade. Tudo isto ocorre devido ao fato de haver entre nós, povo da lusofonia, um inconsciente coletivo de inferioridade, de vassalagem com o que é de fora, incrustado numa condição de estupor difícil de retirar. Se eu dissesse, por exemplo, que Alberto Santos Dumont inventou o primeiro avião chamado 14 Bis, o mundo inteiro diria que foram dois irmãos de língua inglesa que o fizeram, e não o nosso mineiro simples. Como analfabetos funcionais, gostamos da mediocridade, temos atração pelo ridículo e nos associamos com a imbecilidade. Duras palavras? Decerto que não. Duro é ver nosso povo atolado na ignorância, à margem da história, sem identidade e cambaleantes junto à direção do vento. Porto Seguro está lá, no passado. Nós somos daqui, do presente. Mas o verbo ser, neste caso, emprega-se de forma equivocada. Porto Seguro é, nós é que estamos.

## Sardinha Assume Trono Já a Partir de Amanhã

A sardinha, ‘rainha’ da gastronomia portimonense, vai estar em destaque a partir de amanhã, até domingo, na edição deste ano do Festival da Sardinha. Um total de 28 restaurantes aderiu à iniciativa com propostas que vão desde a tradicional sardinha assada a outras formas de confeccionar o peixe. Há ainda muita animação musical. Dos estabelecimentos participantes, 13 propõem a tradicional forma de comer sardinha: assada no carvão, acompanhada com batata cozida e salada algarvia. Outros 15 restaurantes apresentam pratos como sardinha de escabeche, em filete ou conserva. Há ainda, junto à antiga lota, dois pontos de venda de sardinhas no pão que, acompanhadas com bebida, custam 3,5 euros. No que diz respeito



à animação musical, no palco principal o festival conta com atuações dos Deolinda (dia 3 de agosto), Carolina Deslandes (4), Carminho (5), Herman José (6) e Orquestra de Acordeões e Quarteto Manuela Lopes, pelo Conservatório de Música de Portimão (7). Já no coreto, junto à Casa

Inglesa, no primeiro dia atua o Grupo Coral de Portimão, dia 4, os 3 for Tea, a 5 de agosto, Os Badamecos, a 6, os Fonte Nova e, no último dia, Renato Reis. Estão ainda previstas atuações de ranchos folclóricos, acordeonistas, grupos de cantares e de dança ao longo dos dias do festival, na zona

ribeirinha e nos restaurantes aderentes. Vai haver também uma mostra de antiguidades, junto ao jardim Visconde Bivar, e ainda uma área infantil na antiga lota, decorada com elementos alusivos à sardinha e à pesca. Neste local haverá também um espaço para projeção de filmes.

ÉDO RO



CALIFORNIA  
INTERNACIONAL  
VINHOS EXCLUSIVOS  
DE PORTUGAL

REPRESENTANTE

*José Fernando Dias*

21 98294-8926

californiainternacional.j.dias@gmail.com



## CONFEITARIA E PADARIA VIP-RIO

Tel: 2275-4147 / 2543-2534

AV. Prado Junior, nº 297 - Copacabana

PORTUGAL  
EM FOCO

UM JORNAL PARA O BRASIL E PORTUGAL  
JORNAL PORTUGAL EM FOCO LTDA

SEDE PRÓPRIA:  
Rua Evaristo da Veiga, 47, Grupo 1007 Centro - Rio de Janeiro - RJ - Tel: (21) 2220.1083 / 2220.1033 (fax)  
DIRETOR PRESIDENTE:  
(In memorian) - Joaquim Marques Mendes  
DEP. COM. E ASSOCIATIVO:  
(In memorian) - Benvida Maria  
DIRETOR RESPONSÁVEL:  
Joaquim F. Marques Mendes  
REPRESENTANTE  
EM PORTUGAL:  
Alfredo R. Cabrita Figueiredo - Av. Elias Garcia, 51B-1º. Esquerdo - Queluz, Portugal -

Telefax: (351) 21.435.3560  
IMPRESSÃO:  
Jornal do Commercio - Rua do Livramento, 189 Centro - Rio de Janeiro - RJ - (21) 2223-8500  
DISTRIBUIDOR:  
FOLHA DIRIGIDA  
Rua do Riachuelo, 114  
RESPONSÁVEL INTERINO - EM SÃO PAULO

Armando Torráo - Rua Dr. Francisco José Longo, 135 Chacara Inglesa - São Paulo - (11) 5581.2991 | 5589.3309 - Email: artorrao@uol.com.br  
EXEMPLAR - AVULSO:  
R\$ 3,00 - Rio de Janeiro  
R\$ 3,00 - Outros Estados  
ASSINATURAS:  
Novas: Semestral: R\$95,00 | Anual: R\$180,00  
Renovações: Semestral: R\$90,00 | Anual: R\$170,00



BENVINDA MARIA  
E JOAQUIM MARQUES MENDES

# PETISCARIAS DO RIBATEJO

No coração da capital ribatejana, descobrimos três tabernas que tratam por tu a arte de bem petiscar. São projetos jovens, liderados por uma nova geração da “terra”, que possui tanto respeito pela tradição gastronómica local como entusiasmo por reinventá-la.

Nas paredes não faltam pratos e terrinas de faiança, uma figura do zé povinho, as andorinhas do Bordalo Pinheiro, uma cristaleira e muitos mais objetos de antigamente. A mistura de azulejos ao balcão juntam-se garrações de vinho a servir de abajur, combinando bem com a sala de refeições cheia de luz, e mobiliada com antigas cadeiras de madeira, mesa com tampo de mármore, cestos de verga para o pão e pratos coloridos, também eles oriundos das faianças das Caldas da Rainha.

Quando entramos na Taberna Ó Balcão, do chef Rodrigo Castelo, tudo convoca uma profunda portugalidade, sem que a palavra “taberna” fosse necessária para nos levar nessa viagem. A redundância foi resolvida com naturalidade, porque ali chamam-lhe apenas Balcão. O sorridente Rodrigo Castelo, escalabitano de nascença, é o melhor exemplo dos ventos contemporâneos que sopram pela cidade, o “ponta de lança” que a crítica gastronómica acompanha com interesse desde que abriu este espaço em 2013.

É pelas mãos dele que, atualmente, se provam os melhores segredos que guarda a comida ribatejana, muitos deles retirados ao esquecimento - veja-se o exemplo do trabalho com os peixes do rio. Uma investigação que não se esgota nas receitas, estendendo-se ao trabalho em parceria com a Escola Agrária de Santarém e também às pesquisas de campo que tanto prazer lhe dão, à procura das surpresas de pequenos agricultores e pescadores.

Rodrigo não necessita, no entanto, de grandes viagens para conhecer o seu produto de eleição, o touro bravo, um elemento também ele com representação na decoração da taberna. É um convívio que leva anos, iniciado no interior da sua

família, mais vivo durante os tempos de forçado no grupo de Aposento da Moita, onde chegou a ser cabo. Dessa altura mantém a admiração pelo animal, sensibilidade que transporta para a cozinha. E fá-lo com respeito, como mostra o seu interesse em utilizar todas as partes do animal, confessando “só descansar enquanto usar tudo o que for possível”.

Exemplo disso é o recente menu de degustação, intitulado Ribatejo, onde constam o croquete de touro, o lascado de touro bravo com queijo de cabra da Agrária ou o Rabo de Touro com puré de favas. Na carta diária, por sua vez, encontra-se a lombeta com batata doce frita, o pica-pau de touro bravo e o bife à balcão.

Embora partilhe o respeito, o seu amigo de infância Manuel Vargas não exhibe tanto entusiasmo gastronómico pelo bicho no Tascá, outra taberna no centro da cidade, a dois passos do Balcão, e que conta já com cinco anos. A sua proposta é menos formal no que toca ao paladar, mas mais condimentada em matéria de ambiente e festividade, bem expresso aliás na designação “petiscos, vinho e histórias” que acompanha o símbolo da casa. Entre as três propostas é, decididamente, o local mais movimentado, talvez mais interessante para petiscar com os amigos, em grupo.

Não se espere, no entanto, menos carinho pela cozinha ribatejana, nem pelos vinhos da região, bem pelo contrário - eles são ali reis e senhores do cardápio, uma opção também assumida, diga-se, pela Taberna do Balcão. No Tascá, o coração ribatejano da carta nota-se na presença assídua do sável e das enguias, ainda que dependente da sazonalidade. São outros emblemas da casa, o choco frito, o pica-pau e os ovos rotos.



A mais recente inauguração da cidade, Dois Petiscos de seu nome, é um lugar de decoração simples e moderna, a proporcionar um ambiente que encaixa em certa medida na sua proposta de pratos “de dois ou três ingredientes, nunca mais do que isso, numa cozinha à procura da simplicidade de sabores e qualidade do produto”. As palavras são do jovem chef João Correia, também ele escalabitano, o mais novo do trio mas talvez o mais viajado - tendo trabalhado com Ferran Adrià em Barcelona e com o também espanhol Sergi Arola, no resort da Pénha Longa.

Em Outubro passado, aquando da sua chegada, começou com um menu de fortes influências catalãs que, com o tempo, foi incorporando alguns sabores ribatejanos. O sucesso desse momento inaugural, pode manter na carta alguns pratos da estreia, como os calamares à catalã e os vasos d’ovos. E, já em linguagem ribatejano, a sandes de Rabo D’Ouro e o especialíssimo pica-pau à Dois. E porque esta viagem, apesar de ser a primeira aventura a solo de João Correia, é a dois, na sala está a sua mulher Margarida Rosa, falando sobre ingredientes, modos de feitura e história dos pratos - tarefa na qual pode acontecer João “meter o bedelho”, aproximando a cozinha da sala, o que a clientela agradece. Então amigos ao passarem por Santarém escolham pelo menos um , e qualquer deles vale a pena .

## NOTAS..

### Estado recebe 750 milhões do BEI para apoiar o Portugal 2020

O ministério das Finanças português e o Banco Europeu de Investimento assinaram em 1 de Agosto, o contrato relativo à primeira parcela do empréstimo-quadro do Estado junto do BEI. Este contrato, no valor de 750 milhões de euros, destina-se ao financiamento da contrapartida nacional de operações aprovado no âmbito dos Programas Operacionais do Portugal 2020.

### Vai ser possível ir de Lisboa ao Algarve de carro elétrico

Vai ser possível ir de Lisboa ao Algarve de carro elétrico sem correr o risco de ficar pelo caminho. A partir do dia 8 de Agosto, os utilizadores de carros elétricos que forem de férias para o Alentejo ou o Algarve vão ter à sua disposição vários postos de carga rápida. Entre Lisboa e o Algarve vão passar a haver 4 pontos de carregamento rápido, na A2: na área de serviço de Palmela, sentido norte/sul; em Alcácer do Sal, sentido sul/norte; em Aljustrel, ambos os sentidos, anunciou a Mobi.E, a entidade gestora da rede de mobilidade elétrica.

### Hotel de Cristiano Ronaldo em Lisboa abre a 16 de Agosto

O novo hotel de Cristiano Ronaldo, o Pestana CR7 Lisboa, recebeu a qualificação de utilidade turística a título prévio. Para a atribuição da utilidade turística, o hotel de quatro estrelas não poderá ser desclassificado e deverá abrir ao público antes do fim desta qualificação temporária, fixada em seis meses. Após a abertura ao público, o Pestana CR7 terá meio ano para confirmar a utilidade turística a título definitivo. O hotel na Rua da Prata conta com 82 quartos e uma “suíte”. No site oficial, é possível fazer reservas a partir de 16 de Agosto. O quarto mais simples custa 250 euros por noite, com preços a subir até aos 1.250 euros pela “suíte”.

## ...E MAIS

### Novas carteiras de motorista com validade de 15 anos

As carteiras de condução emitidas, já vão passar a ter um prazo de validade de 15 anos, contra os atuais dez. O diploma que regula o processo está, em Diário da República. Carteiras de motorista para pesados de mercadorias, bem como ligeiros com ou sem reboque que sirvam como ambulâncias, veículos de bombeiros, de transporte de doentes, de transporte escolar ou de transporte coletivo de crianças, a reválidação tem de ser feita de cinco em cinco anos.

### Governo tem 25 milhões para energias renováveis

O Governo tem 25 milhões de euros para atribuir a projetos de energias renováveis para Portugal 2020. Este dinheiro vai servir para “financiar tecnologias que ainda não se encontrem suficientemente disseminadas e que assegurem a sua integração na rede nacional”. O financiamento surge no “quadro da eliminação das tarifas feed-in”, a produção de energia com tarifas bonificadas, e “procura apoiar projetos de produção de energia a partir de fontes renováveis, com vista à efetiva realização dos investimentos”. De fora, ficam as tecnologias que já se encontram bastante disseminadas, como a solar fotovoltaica e a eólica produzida em terra. São assim abrangidos os produtores a partir de outras fontes de energia renováveis, resíduos industriais ou urbanos, produção de eletricidade em cogeração, micro e mini produtores, e também a produção em autoconsumo. Os projetos escolhidos vão ser financiados sob a forma de subsídio não reembolsável, com o apoio a corresponder ao montante necessário para garantir a viabilidade económica dos investimentos, com a taxa máxima de cofinanciamento a chegar aos 65% , as candidaturas terminam no dia 16 de Dezembro.

## PROGRAMA: “SAUDADES DE ALEM’AR”



PRODUÇÃO  
E APRESENTAÇÃO:  
SÉRGIO VIANA E  
PEDRO PAULO

RÁDIO METROPOLITANA 1090 AM  
TODOS OS SÁBADOS  
DAS 10:00 ÀS 11:00 HORAS

MÚSICA – FOLCLORE  
CURIOSIDADE – PRÊMIOS

TELEFONE: 2176-8282

ESCUTE ONDE VOCÊ ESTIVER PELA INTERNET: [www.metropolitana1090.com.br](http://www.metropolitana1090.com.br)  
ESTRADA ADEMAR BIBIANO- 3517 - PAVUNA

## ANUNCIE NO JORNAL

Tel.: (21) 2220 - 1033 / Fax: 2220 - 1033

Site: [www.portugalemfoco.com.br](http://www.portugalemfoco.com.br) / Email: [portugal.foco@gmail.com](mailto:portugal.foco@gmail.com)

Rua Evaristo da Veiga, 47 - Grupo 1007 - Centro - Rio de Janeiro

# PÊNDULO

Gonçalo Ramires

## VISITA

O Presidente Marcelo Rebelo de Sousa estará no Brasil nos próximos 6 dias. Sua Excelência vem assistir à abertura dos “Jogos Olímpicos” e aproveitará a oportunidade para cumprir um programa paralelo tanto no Rio de Janeiro, como em São Paulo e em Recife.

Na comitiva oficial virá também o Emb. Luis Felipe Castro Mendes, atual Ministro da Cultura e ex-Cônsul-Geral de Portugal na “Cidade maravilhosa”, onde deixou muitos amigos da comunidade e admiradores brasileiros de suas obras poéticas.

## EUROPA

Tanto Portugal como a Espanha “livraram-se” das sanções da Comunidade Económica Europeia, a que tinham sido “condenados”, por causa dos “déficits” verificados nas contas públicas dos dois países no ano passado.

A última decisão dos Estados-membros (decisão que não foi unânime) limitou-se a fazer recomendações aos governos dos dois países ibéricos para não excederem, no futuro, os limites fixados para alguns programas financiados pela Comissão.

Ainda bem que prevaleceu nas esferas comunitárias a compreensão para os desvios verificados nas contas apresentadas por Lisboa e Madrid.

## DESEMPREGO

Outras “pragas” têm vindo a atormentar o Brasil e Portugal: desequilíbrio nas contas públicas, corrupção, etc. mas uma das mais dramáticas é o desemprego. Os portugueses há muito que sofrem os efeitos de uma taxa elevada (agora estabilizou ao redor de 12%) e deste lado do Atlântico já são mais de 11 milhões de trabalhadores que não conseguem um lugar para trabalhar.

Esta é uma chaga viva da sociedade que os governos devem combater por todos os meios ao seu alcance. O estímulo à criação de novos postos de trabalho, o alívio dos encargos fiscais das folhas de pagamento e outras medidas são recomendadas para atenuar os efeitos da crise.

## ATLETAS

São quase 100 atletas portugueses que vieram participar da “Olimpíada”. Apesar de alguns problemas nos apartamentos que foram reservados à delegação (como aconteceu com outras de vários países) tudo foi resolvido sem grandes reclamações.

Agora, vamos “torcer” para que os patricios alcancem bons resultados nas competições.

## ASSOCIAÇÕES

Esta é uma quadra do ano em que várias das nossas “casas regionais” comemoram o aniversário de fundação. E dá-nos gosto ver a sua pujança e frequência, o brilho das festas, a beleza do folclore e o trabalho dos dirigentes.

Parabéns a todos os que, com seu trabalho e seu portuguesismo, enriquecem o nosso “mundo associativo” e mantêm vivas, no coração do Rio, as tradições d’além-mar: nas danças, nos trajes, no culto religioso, nos doces e na “cozinha típica” das províncias lusitanas.

## PROGRAMA

No Rio de Janeiro, o Presidente Marcelo Rebelo de Sousa, além de participar da solenidade de abertura dos “Jogos Olímpicos”, assistirá na 5ª feira ao jogo das seleções de Portugal e Argentina. Também visitará o Real Gabinete, o Museu do Amanhã e o Museu de Arte. Em São Paulo, o Presidente inaugurará uma exposição sobre Amália Rodrigues – “Saudades do Brasil em Portugal”, visitará a Casa de Portugal e participará de um jantar promovido pela Câmara do Comércio e Indústria. Em Recife, visitará o Real Hospital da Beneficência Portuguesa.

## REAL GABINETE

Dentro de mais algumas semanas o Real Gabinete Português de Leitura retomará as suas atividades normais, com a reabertura da biblioteca, os cursos pós-universitários, os concertos, etc. Além dos espaços anteriores que passaram por reformas e pinturas, foi preparado o novo prédio contíguo à Sede (antiga Casa Camelo) que se destina não só à ampliação da biblioteca mas também a exposições e outras atividades artísticas.

Esta reforma da “alma-mater” das associações portuguesas do Brasil é mais uma realização extraordinária da nossa comunidade.

## DELEGAÇÃO

A delegação portuguesa que participa das Olimpíadas é composta por 92 atletas, que competirão em 16 modalidades.

## PERDA

Faleceu Mário Moniz Pereira, o Senhor “Atletismo”. Tinha 95 anos e foi uma das grandes figuras do desporto português.

## BANCOS

O sistema bancário em Portugal está a passar, outra vez, por grande agitação. São esperadas para breve grandes modificações na Caixa Geral de Depósitos, no BCP e no “Novo Banco”. Para o país é importante que o sistema se fortaleça e que as crises bancárias se afastem para que a economia, como um todo, fique mais saudável.

## FECHO

Portugal em festa espera pelos “brasileiros”. E, com eles lá, vai ficar mais bonito. Boa viagem – e que tudo corra bem.

## Notícias de Oeiras



### Câmara Acolher e Apoiar Cinco Famílias de Refugiados

A Câmara de Oeiras vai disponibilizar cerca de 25 mil euros para apoio ao pagamento das rendas das habitações onde vão morar cinco famílias de refugiados que vão chegar ao concelho.

Num protocolo assinado com o Conselho Português para os Refugiados (CPR), o presidente da Câmara de Oeiras, Paulo Vistas, considerou o momento “muito importante e simbólico”.

“É um tema que está na ordem do dia e seria muito fácil utilizá-lo com mediatismo, do que resolver de forma séria. A Câmara de Oeiras mostrou-se disponível logo desde há primeira hora para ajudar”, afirmou.

O autarca sublinhou que o apoio da autarquia será dado em todo o processo de integração social.

“O processo é mais complexo do que só entregar casa. Vamos acompanhar as famílias no seu dia-a-dia, nos seus hábitos”, sustentou.

Para a presidente do CPR, Maria Teresa Morais Mendes, o acordo celebrado é também “muito importante” e reflete “grande sensibilidade” da Câmara de Oeiras.

“Tem sido um processo muito lento de ser posto em execução, porque nem todos os Estados-membros da União Europeia têm tido uma posição muito solidária, mas Portugal deve

orgulhar-se, porque tem dado exemplo de abertura dentro das suas possibilidades”, acrescentou.

A diretora do departamento da Ação Social da Câmara de Oeiras, Júlia Cardoso, adiantou uma das famílias de refugiados já chegou ao concelho na semana passada e foi-lhe entregue uma casa em Paço de Arcos, embora o tempo de execução seja curto.

“Recebemos um telefonema do CPR a dizer que ia chegar uma família e numa semana tivemos de encontrar uma casa para alojar esta mãe e os dois filhos, vindos da Eritreia. Temos estado com eles todos os dias para que rapidamente ganhem hábitos e se sintam apoiados”, contou.

De acordo com o protocolo, a Câmara de Oeiras ficará incumbida de conceder apoio aos beneficiários alojados no acesso a cuidados de saúde, acesso à educação e formação, bem como apoio na inscrição respectiva junto da Segurança Social.

Além disso, comprometem-se também a disponibilizar aos alojados, através de parceiros locais e voluntários, acesso a formação em língua portuguesa.

Os apoios abrangem cinco famílias, num limite de 20 pessoas e serão atribuídos por um período de 18 meses.

### Oeiras Promove melhor ambiente durante o Verão



Durante a época balnear, a limpeza do espaço público é reforçada pelo Projeto Jovens em Movimento, cuja campanha de Verão teve início no passado dia 1 de Junho, tendo participado até ao momento cerca de duas centenas de jovens e monitores.

Além da limpeza reforçada, em três praias do concelho, nomeadamente Torre, Santo Amaro de Oeiras e Paço de Arcos está a ser feita sensibili-

zação ambiental, para que os banhistas adotem boas práticas ambientais, através da promoção de ateliers e jogos ambientais.

As temáticas abordadas são a gestão de resíduos sólidos urbanos, incentivando à separação e valorização dos mesmos, a preservação dos ecossistemas litorais e marinhos, dando a conhecer as espécies dos vários habitats da orla costeira e as regras de utilização da praia por todos os utentes.

## Regiões & Províncias

### SESIMBRA

## Visitas Guiadas à Lota de Sesimbra

Conhecer como funciona uma das mais importantes e antigas lotas do país é o objetivo das visitas guiadas à Lota de Sesimbra, realizadas gratuitamente as terças e quintas-feiras, às 16h00, mediante inscrição prévia no Posto de Turismo da vila. Visitar a zona do desembarque e da venda de pescado e ver de perto as artes de pesca utilizadas pelos pescadores de Sesimbra e as espécies mais representativas captura-

das pela frota local são os atrativos destas visitas promovidas pela Câmara Municipal, com apoio da Docapesca.

A iniciativa faz parte do projeto Sesimbra é Peixe e pretende divulgar uma parte importante do processo pelo qual passa o pescado até chegar ao consumidor final, desconhecido pela maioria das pessoas.

Até 15 de setembro, as visitas à Lota de Sesimbra realizam-se as terças e



quintas-feiras, às 16h00. Nos restantes meses do ano, as visitas acontecem

na primeira e terceira terça-feira de cada mês, a partir das 15h30.

### ALMADA

## Hospital Garcia de Orta Disponibiliza Serviço Inovador de Tele dermatologia



O Hospital Garcia de Orta (HGO), em Almada, já tem em funcionamento, em fase experimental, um serviço inovador de rastreio de dermatologia à distância - Tele dermatologia, que permite uma rápida assistência dermatológica à população.

A Tele dermatologia no

HGO encontra-se em funcionamento desde o início do corrente mês e conta já com mais de 30 pareceres dermatológicos realizados através deste sistema.

Para a implementação deste serviço foram adquiridas 4 máquinas fotográficas digitais que foram distribuídas por 4

Unidades de Saúde do ACES Almada Seixal, que vão possibilitar o rastreio dermatológico à população, de lesões malignas da pele.

Desta forma, o médico de Medicina Geral e Familiar, ao detectar no idoso uma situação suspeita, tira algumas fotografias que envia pelo sistema eletrónico de marcação de consultas - Consulta a Tempo e Horas (CTH), para o Serviço de Dermatologia do HGO. Após análise dermatológica serão transmitidas indicações de diagnóstico e tratamento ao médico da Unidade de Saúde ou o idoso será encaminhado para consulta de dermatologia no HGO.

Segundo a Dra. Elvira

Bártolo, Diretora do Serviço de Dermatologia do HGO, “a implementação da Tele dermatologia no HGO poderá representar uma diminuição efetiva do tempo de resposta ao idoso bem como uma triagem mais eficaz dos doentes, estabelecendo prioridades de forma mais correta”. Por outro lado, poderá ainda ser evitada a deslocação de doentes sem indicação para a consulta de dermatologia e permitir que algumas situações simples sejam resolvidas nas Unidades de Saúde do ACES Almada Seixal, através da indicação do diagnóstico e tratamento ao médico de Medicina Geral e Familiar

### VINHAS



### Instala Painel para Medir as Radiações Ultravioletas

Devido ao aumento substancial do número de casos de pessoas com cancro da pele, existe a necessidade de prevenir e sensibilizar os cidadãos dos riscos da exposição solar.

Para isso, o Município de Vinhais instalou, junto ao Centro Cultural Solar dos Condes, um dispositivo que monitoriza o índice de radiação ultravioleta em tempo real.

O Projeto IUUV Sense é

composto por um painel informativo sobre a interpretação do índice de radiação ultravioleta (IUUV) e um espaço publicitário. Este índice divide-se em cinco cores que representam o nível de segurança da exposição solar.

Este Projeto foi produzido pela Optisigma - Energia e Ambiente e colocado nos municípios da Comunidade Intermunicipal das Terras de Trás-os-Montes (CIM-TTM).

### GUARDA

## Câmara da Inaugura Rotundas e Esculturas que Custaram mais de 497 Mil Euros

Está quase tudo pronto para as obras de requalificação das rotundas da Avenida 25 de Abril e envolvente serem inauguradas. A cerimónia já tem data e hora marcada:

A empreitada de obras públicas foi adjudicada à empresa António Saraiva & Filhos por 226.200 euros, mais IVA. Já as duas esculturas a instalar nas rotundas do Rio Diz e do Alvendre vão custar um total 219.055 euros (IVA incluído). A primeira, designada de “Portas da Cidade”, foi adjudicada, por ajuste direto, à escultora Dora Tracana e será uma mão aberta em bronze. A escultura custa 92 mil euros, IVA incluído, mas a sua montagem e instalação ficam em 43.050 euros (IVA incluído), de acordo com o contrato



publicado no portal Base. O serviço foi adjudicado à Fundição de Bronzes d'Arte Lage, Lda, de Vila Nova de Gaia. Já o cubo “Cristal da Guarda” produzido pelos serviços técnicos do município vai custar pouco mais de 84 mil euros (IVA incluído), o valor cobrado pela Metalguarda pelo fabrico e montagem da escultura na rotunda do Alvendre. A informação consta igualmente do contrato publicado no portal Base. Tudo somado, esta requalificação vai custar aos cofres do município mais de 497 mil euros, IVA incluído.

**CANTINHO DAS CONCERTINAS**

Bolinho de Bacalhau \* Sardinha  
Polvo \* Cabrito \* Leitão \* Frango  
Comida Portuguesa

(21) 2580.4326

Capitão Félix, 110 - CADEG. Rua 16 Lj 11. Benfica - RJ

**A. MACHADO FRUTAS**

LARANJA DA MELHOR PROCEDÊNCIA  
TUDO DE PRIMEIRA QUALIDADE

(21) 3371-5955 / 2473-7181

Av. Brasil 19.001 - Pavilhão, 23 - Box 37 - Ceasa - Coelho Neto - RJ

**ROCHA**

CONTABILIDADE E ASSESSORIA IMOBILIÁRIA LTDA

Tel.: (21) 2256-4143 / 2548-3171  
Fax: (21) 2256-1491

Av. Ns. de Copacabana, 583 - Sala 504/502  
Copacabana - Rio de Janeiro

# Regiões & Províncias



## ANADIA

### Gospel e Folclore Animam fim de Semana na Curia

Aos fins-de-semana, a Curia continua a receber os visitantes com música, e, no passado sábado, 30 de julho, pelas 21h, os jardins do Palace Hotel foram palco para um concerto do “Coimbra Gospel Choir”, enquanto, no domingo, a festa esteve agendada para o Largo Dr. Luís Navega, onde, pelas 16h, dançou e cantou o “Grupo Folclórico e Cultural de Paredes do Bairro”.

Já não é a primeira vez que o “Coimbra Gospel Choir” atua em terras de Anadia. A convite da Câmara Municipal, o grupo protagonizou, em dezembro último, um dos concertos de Natal, e, mais recentemente, em junho, teve uma participação especial no concerto dado

pelos “Amor Electro” na Feira da Vinha e do Vinho – Anadia Capital do Espumante. Integrado na “Amazing Arts – Companhia de Artes de Coimbra” e dirigido pelo maestro Nuno Mendes, o coro apresentou “um repertório variado, com particular incidência nos espirituais negros e temas gospel de autores contemporâneos de várias partes do mundo”.

À tarde de domingo foi dedicada ao folclore com a atuação do “Grupo Folclórico e Cultural de Paredes do Bairro”, que, ao longo de mais de uma década de atividade, tem contribuído para a preservação e divulgação das danças e cantares da Bairrada.

Com entradas livres, a animação da Curia decorre até setembro pró-

ximo, promovida pela Câmara Municipal de Anadia, com o apoio da União das Freguesias de Tamengos, Aguium e Óis do Bairro, e com a colaboração da Associação Rota da Bairrada, unidades hoteleiras, bares e restaurantes da Curia.

A Festa do Leitão e do Espumante é o evento marcado para o fim-de-semana seguinte, no Parque das Merendas e tem início logo na sexta-feira, 5 de agosto. Ao longo dos três dias, o tributo aos dois ícones da gastronomia e da enologia de Anadia será acompanhado por música, mas as bicicletas juntam-se à festa no sábado, com “Encontro de Cicloturismo”, e também no domingo, com a prova de ciclismo “Circuito da Curia.

## BAIÃO

### Festival do Anho Assado e do Arroz do Forno Fim-de-Semana

Está de regresso mais uma edição do Festival do Anho Assado e do Arroz do Forno, em Baião. O evento decorreu nos dias 29, 30 e 31 de julho, na Feira do Tijelinho. A abertura oficial esteve marcada para a passada sexta-feira às 18h.

O anho assado foi o rei do festival que, todos os anos, atrai milhares de pessoas ao concelho. A edição deste ano conta com a presença de quatro restaurantes para a confecção do anho assado e do arroz do forno,

este que é um prato típico da região.

Biscoito da Teixeira, doces regionais, citrinos da Pala, licores e compotas são algumas das iguarias que os visitantes poderão degustar e comprar. As bengalas de Gestaço e as cestas de Frende, elementos do artesanato concelhio, estiveram também em evidência durante os três dias do festival.

A atuação do artista nacional José Alberto Reis, pelas 16h, foi um dos destaques da tarde de domingo. Os restantes dias

foram animados por ranchos folclóricos, grupos de concertinas e bombos e a bandas musicais.

O festival abriu diariamente às 10h, exceto no dia da abertura, sexta-feira, e encerrou à meia-noite.

Nos dias 30 e 31 de julho, a feira do Tijelinho acolheu, também, a primeira edição da Feira das Velharias e Usados em Baião. A iniciativa foi promovida pela Associação Empresarial de Baião em parceria com a Câmara Municipal.



## RESENDE

### Resende tem Novo Equipamento Junto ao Rio Douro

Foi inaugurada, na Praia Fluvial do Bernardo, situada na freguesia de Barrô, Resende. O presidente do Município, Garcez Trindade, e o Presidente do Conselho de APDL (Administração dos Portos do Douro, Leixões e Viana do Castelo), Emílio Brogueira Dias, estiveram presentes na apresentação desta que é a porta de entrada na Região Demarcada classificada pela UNESCO como Património Cultural da Humanidade.

Este projeto teve como base a requalificação de uma área de terreno contornada pelas águas do rio Douro e pelas terras agrícolas da encosta vinhateira. Com este novo equipamento pretende-se devolver o espaço à população e criar condições



para o seu uso de forma segura, assim como dotá-lo de infraestruturas de acesso ao plano de água.

Estas foram algumas das intervenções efetuadas: construção de pequenas estruturas de proteção das margens; criação de acessos e de iluminação pública; parque de estacionamento; passadiço para a linha de água; mesas, bebe-

douros e caixotes do lixo; plataformas flutuantes de acesso ao rio e reforço da vegetação.

O Cais do Bernardo é agora mais um equipamento que estabelece a relação de Resende com o seu rio, proporcionando um novo reencontro com o Douro e proporcionando aos seus habitantes a realização de atividades de lazer e recreativas.

## CINFÃES

### Câmara Entrega 56 mil Euros a Produtores de Raça Arouquesa

No mês de julho, a Câmara Municipal de Cinfães entregou mais de 56 mil euros a 365 criadores de gado tradicional – raça arouquesa, numa cerimônia que decorreu pelas 10h no auditório municipal. O apoio insere-se no âmbito do Programa de Incentivo Animal que premeia os criadores dos 1077 animais nascidos em Cinfães durante o ano de 2015.

Os produtores de bovinos de raça arouquesa foram premiados com 50€ referente a cada cria nascida e registada no município, aumentando o valor para 100€ por cada novilha



que atinja os 18 meses, destinada à produção.

O Programa de Incentivo Animal “aposta na produtividade, mas também na sensibilidade dos criadores para a importância

do cumprimento das regras de saúde pública e saúde animal, assim como do bem-estar dos animais e das boas condições agrícolas e ambientais”, destacou a autarquia.



# Palmeira

## TINTAS

www.palmeiratintas.com.br

mais de **42** ANOS

Fazendo mais que o melhor.

|                                                                 |                                                              |                                                                      |                                                                       |                                                                    |                                                                   |                                                           |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|
| <b>TIJUCA</b><br>R. CONDE DE BONFIM, 837<br>TEL: (21) 2570-1930 | <b>TIJUCA</b><br>R. HADDOCK LOBO, 387<br>TEL: (21) 2568-7555 | <b>TIJUCA</b><br>R. DESEMPAQUADOR ISIDRO, 759<br>TEL: (21) 2571-4696 | <b>TIJUCA</b><br>R. CARLOS DE VASCONCELOS, 143<br>TEL: (21) 2284-5145 | <b>COPACABANA</b><br>R. BARATA RIBEIRO, 650<br>TEL: (21) 2255-4550 | <b>RECREIO</b><br>AV. DAS AMÉRICAS, 1A-267<br>TEL: (21) 2437-6050 | <b>RAMOS</b><br>RUA URBANOS, 1.098<br>TEL: (21) 2290-1596 |
|-----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|



# LATICÍNIOS CONQUISTA



Edifício Palácio da Bolsa  
Rua da Cevada, 93 - Box - 69  
Penha-RJ



93 8024-8600 93

**cel.:8024-8600**

Email:wilson\_sarj@hotmail.com



# PROGRAMA RADIOFÔNICO

Direção & Apresentação:  
**LOPES GONÇALVES**



DE NORTE A SUL  
Desde 1967

“PORTUGAL DE NORTE A SUL”  
Presença Portuguesa nos Lares do Brasil

Domingos das 11:00 às 12:00 horas  
Emissora Metropolitana 1090 KHTZ - AM

Rua Vieira Bueno, 66 / S. 102 - Tel.: 2580-0707 e Telefax: 2580-0629  
São Cristóvão - Rio de Janeiro - RJ - CEP 20.920-395  
e-mail: jose.lopes.goncalves@jlgpublicidade.com.br

# CASA Bethoven de Piano

NOME DE TRADIÇÃO

*Troca de Pianos vendas e concertos*

(021) **2232 5209**

Rua do Riachuelo, 390 - Rio de Janeiro - RJ



# CHALÉ TAPEÇARIA

TECIDOS . CAMA . MESA . BANHO

Cortinas prontas e sob medida. Variado sortimento em persianas verticais, horizontais, painéis, romanas e Rollux

**Cartões de Crédito com Parcelas sem juros**

Rua Cardoso de Moraes, 77  
Bonsucesso - RJ  
(21) **2260.0944**  
(21) **2260.5504** (fax)



# Economia

## Pedágios Já Tem Desconto

Depois de cinco anos de protestos contra o pagamento de pedágios nas ex-Scut (vias sem custos para o utilizador), vários quilómetros destas autoestradas no interior já estão mais baratos .

Os descontos foram anunciados no mês passado pelo ministro do Planeamento e das Infraestruturas, Pedro Marques, que justificou a medida com a necessidade de uma maior convergência de coesão territorial.

Para o responsável, a redução das portagens no interior do país poderá implicar uma perda de cerca de 13,6 milhões de euros nas receitas do Estado, mas trata-se de um esforço necessário para apoiar o interior. “Com as indicações que temos, com os estudos internacionais que temos, admitimos que na totalidade das auto-

estradas onde alterámos os preços possamos ter uma diminuição de receita de 13,6 milhões de euros”.

No entanto, o desconto não vai abranger todas as ex-Scut, nem tão pouco o ano todo: os descontos foram pensados apenas para o verão. E abrangem as vias localizadas no interior e na parte sul do país.

Nessas vias, os condutores podem contar com um desconto médio de 15% durante a semana no horário diurno e de 30% no horário noturno e aos fins de semana.

Ao todo são 550 Kms de autoestrada a contar com estes descontos pensados para os meses quentes. São elas , a A23, entre Torres Novas e Guarda; a A22, entre Lagos e Vila Real de Santo António; e a A24, entre Vi-



seu e Vila Verde de Raia. Também a A4, que cobre de Amarante a Bragança, passa a ter esta redução de preços, mas o troço entre Matosinhos (Porto) e Amarante fica de fora. No entanto, esta não é a única exceção. De acordo com o governo, no Túnel do Marão – também na A4 –, o preço que está a ser pra-

ticado já tem em conta esta redução de 15%.

Para quem viajar na A25 também existem novidades nos preços entre Albergaria-a-Velha e Vilar Formoso, apesar de não haver essa mesma redução de preços no troço inicial – ou seja, na ligação de Aveiro a Albergaria-a-Velha.

## Economia Terá Recuperado no Segundo Trimestre, Mas Abaixo da Previsão do Orçamento

O INE deve divulgar na próxima semana a evolução das contas nacionais e o indicador de tendência económica calculado pelo ISEG ainda se apresenta “a descer ligeiramente em junho, tendência que se mantém desde março e reflete alguma desaceleração da procura interna”.

Contudo, explicam os economistas da universidade, “o nível deste indicador continua a superar o nível de crescimento estimado para o primeiro trimestre, mais baixo devido ao contributo bastante negativo da procura externa líquida para esse crescimento”.



No primeiro trimestre, a economia cresceu 0,9% e 0,2% face ao trimestre anterior. No segundo trimestre, a evolução da procura

externa líquida em abril e maio “apresenta-se bastante mais favorável”.

Nestes 2 meses, em termos nominais, apesar

do decréscimo das exportações, verificou-se um ainda maior decréscimo das importações, o que resultou na melhoria da balança comercial. “A melhoria substancial deste saldo nominal, a manter-se em junho, deverá ter um impacto menos negativo sobre o crescimento real do PIB durante o segundo trimestre”, explica a nota .

Apesar da recuperação no segundo trimestre, o ritmo de crescimento da economia está ainda aquém do que antecipava o Orçamento do Estado para 2016, que previa um crescimento de 1,8% este ano.

## Reembolsos de IRS Estão Acima do Ano Passado



Nos primeiros 6 meses do ano foram devolvidos às famílias mais de 1,3 bilhões de euros em reembolsos de IRS, segundo o boletim de execução orçamental publicado pela Direção Geral

do Orçamento. O prazo legal para o acerto de contas do fisco só acaba a 31 de agosto mas, até ao momento, o montante já pago ultrapassa em 125 milhões de euros o foi pago no mesmo

período do ano passado. Os reembolsos e a eliminação parcial da sobretaxa este ano estão a provocar uma descida da coleta de IRS, mas a receita fiscal total do Estado subiu 2,7% nos primeiros 6 meses do ano, contribuindo para um maior equilíbrio das contas públicas.

Os principais contributos para a melhoria deste indicador vêm do imposto sobre combustíveis e do imposto sobre o cigarros, que foram agravados no início do ano para compensar o alívio nos rendimentos.

Segundo os dados da DGO, o déficit da administração pública diminuiu 971 milhões de euros face

ao primeiro semestre de 2015, tendo atingido 2,867 bilhões. Este resultado foi obtido graças a um “crescimento da receita superior ao da despesa”.

Embora a subida de 2,7% da receita fiscal seja uma evolução abaixo do orçamentado, os gastos do Estado estão mais contidos do que no OE, em parte graças à descida do investimento público.

Os reembolsos do IRS são uma das principais fontes de pressão da execução orçamental deste ano, já que a reforma deste imposto feita pelo anterior governo está a beneficiar o acerto de contas das famílias com filhos.

## MUNDO LUSÓFONO

Decerto que é bem maior o número dos povos que sofrem as consequências da pobreza e do subdesenvolvimento do que o daqueles que atravessam uma fase alviçareira, de bem-estar, de crescimento económico e de progresso social.

A coincidir com o que se passa em outros lugares, também os países de Língua portuguesa atravessam um período de dificuldades na sua economia – verificam-se até retrocessos em relação a períodos recentes. É o caso do Brasil. Depois de termos passado sem grandes problemas e turbulências pela recessão que atingiu vários países europeus e pelo “subprime” dos Estados Unidos, enfrentamos uma série de dificuldades, com a renda estagnada, o desemprego a aumentar em vários setores da indústria e do comércio, os desequilíbrios nas contas públicas, a taxa de inflação a subir para os dois dígitos, etc. Também é o caso de Portugal, que, por sua vez, ainda não superou as consequências das perdas decorrentes da crise que o atingiu nos últimos anos e que quase o arrastou para a inadimplência e a saída do “sistema-euro”.

Os dramas, entretanto, no espaço da lusofonia, não ficaram somente nesses dois países que já tinham alcançado um nível mais avançado de riqueza e de bem-estar social. Na África, para não mencionarmos a miséria e os dramas da Guiné-Bissau, até Angola,

com a queda verificada no preço do petróleo, está numa situação muito pior do que a que já teve em anos anteriores. O mesmo acontece com Moçambique – e, noutra dimensão, com Cabo Verde, São Tomé e Príncipe e Timor-Leste.

Sabemos que nos continentes africano e asiático temos dezenas de outros países onde as dificuldades e a pobreza ainda são maiores do que nos países da Língua Portuguesa. Sabemos que no Brasil, apesar dos desarranjos na economia, dos déficits orçamentários e das mazelas sociais, temos um nível de renda muito superior ao dos vizinhos da América Latina. E sabemos que Portugal, apesar dos erros políticos e do peso do endividamento, dos equívocos empresariais e do desemprego, ainda mantém uma renda per capita que embora esteja abaixo da média europeia garante um padrão de vida razoável à maioria das populações.

No entanto, como reza a parêmia popular, o mar não está para peixe. E todos os países de Língua Portuguesa passam por uma fase que exige a adoção de medidas para melhorar a economia e para reformular políticas que falharam.

É quase certo que esses países terão de passar por sacrifícios e empenhar-se no desenvolvimento e na educação, em preparar novas gerações e mudar mentalidades, em corrigir erros e pôr fim aos desacertos da administração. O futuro exige sacrifícios e esforços continuados de todos.

**A. Gomes da Costa**



## Promoções: Portugueses Pretendem Gastar o Mesmo Que Em 2015

O estudo mais recente do IPAM sobre saldos e promoções mostra que os portugueses estão disponíveis para gastar o mesmo dinheiro, que em 2015, em compras de verão.

De acordo com esta análise, a esmagadora maioria (98% dos inquiridos) prefere comprar em saldos e promoções. Fazendo uma média sobre as decisões tomadas é possível perceber que os portugueses pretendem gastar 164 euros este ano em promoções de verão, um valor muito próximo do que foi apresentado no ano passado.

Na lista de prioridades de comprar a fazer por esta altura, aparece a roupa a liderar, seguida de sapatos.

As compras destinam-se prioritariamente ao próprio (95%), seguido dos filhos (65%) e do cônjuge (38%).

Uma outra conclusão é que com a nova lei dos saldos continua a não ser clara para os consumidores portugueses. É possível perceber que ainda existe quem não consiga atualmente perceber a diferença entre saldos e promoções. A análise feita demonstra que 60% não sabe a diferença entre os dois conceitos.



REIMAO  
INSTALAÇÕES E EQUIPAMENTOS COMERCIAIS

**MÁQUINAS PARA LANCHONETES, SUPERMERCADOS, PADARIAS, CHURRASCARIA, HOTÉIS, RESTAURANTES, AÇOUGUES E FARMÁCIAS**

Rua Santana, 151 . Centro . RJ – (21) 2224.2383 | 2252.5227

FELIZ É A NAÇÃO CUJO DEUS É O SENHOR – SL. 33.12



Balcão Frigorífico



Balança Eletrônica



Fogão Industrial



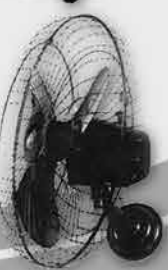
Balcão Frigorífico



Amassadeira Espiral



Cilindro Sovador Laminador



Ventiladores



Serras Fita



Forno Turbo a Gás



Bebedouros



Refresqueira



Batedeira Planetária



Freezer Vertical



Fatiador de Frios

email: [reimaq@bol.com.br](mailto:reimaq@bol.com.br) // site: [www.reimagequipamentos.com.br](http://www.reimagequipamentos.com.br)

# Política

## Governo à Procura de Saídas para contentar o PCP no Próximo Orçamento

O governo tem estado a reunir--se com o PCP para tentar conciliar posições para o Orçamento de 2017, depois das dúvidas manifestadas pelos comunistas sobre as novas recomendações vindas de Bruxelas. Segundo fonte governamental relatou , a possibilidade da continuação do acordo à esquerda está praticamente garantida. E apesar dos medos identificados pelo PCP na carta que acompanhava a declaração sobre a inexistência de sanções - a exigência de mais cortes ou aumentos de impostos -, o governo afirma-se em condições de descansar o PCP. Haverá margem em Bruxelas para acomodar as exigências dos comunistas para que possam vir a dar o sim ao orçamento.

Os comunistas ficaram muito preocupados com as notícias vindas de Bruxelas. "Não estão a perceber que as recomendações da Comissão Europeia são todas no sentido de condicionar o Orçamento de 2017 e de pedir coisas que são incompatíveis com os acordos à esquerda, como os aumentos do IVA dos produtos que têm uma taxa reduzida", afirmou fonte comunista . "Vai de-



pende das opções de António Costa. Se se submeter ao que Bruxelas quer, rebenta os acordos à esquerda", disse a mesma fonte.

Mas António Costa não tenciona rebentar os acordos à esquerda e, no fundo, os comunistas também não têm interesse nenhum nisso. Já foi publicamente garantido que o IVA não irá aumentar. Para Mário Centeno, "não está

prevista qualquer alteração na taxa" do IVA nem "a implementação de medidas que não estejam inscritas no Orçamento do Estado e no Programa de Estabilidade". Tudo será feito para não acabar com a geringonça, mesmo que isso implique negociações mais difíceis com Bruxelas que, na nota que acompanhava a decisão de não aplicar sanções, marcou uma data para reavaliar a situação da economia portuguesa: 15 de outubro, precisamente a data em que, por lei, o Orçamento do Estado para 2017 tem de ser entregue na Assembleia da República - já com a garantia do sim dos partidos que compõem a geringonça. Mas o PCP deu sinais de mal-estar. Enquanto o Bloco de Esquerda mostrava a sua euforia, o PCP, pela voz de João Oliveira, o líder parlamentar, afirmou: "Não se pode considerar, de forma alguma, uma vitória a inexistência de uma expressão financeira desta sanção porque, na prática, o que confirma é uma decisão de punição sobre o país e condicionamento de soberania que não podemos aceitar." Mais tarde, o Bloco matizou o entusiasmo inicial.

## Marques Mendes Defende Santana Lopes para a Câmara de Lisboa

Há mais um senador do PSD a puxar pela candidatura de Santana Lopes à Câmara de Lisboa. O ex-líder do partido de Marques Mendes defendeu que o atual provedor da Santa Casa da Misericórdia de Lisboa é "claramente o melhor candidato do PSD".

Marques Mendes defendeu mesmo - no seu programa semanal na SIC - que Santana Lopes tem grandes hipóteses de vencer o candidato do PS, Fernando Medina.

Para o comentarista o Orçamento para 2017 vai ser "restritivo", o que irá "colocar alguns problemas políticos à geringonça", que vai fazer que "o PS e o governo vão começar a ter algum desgaste político e alguma queda nas pesquisas de 2017".

Ora, de acordo com Marques Mendes, "neste quadro as eleições autárquicas de 2017 ganharam reforçada importância", havendo um "reforço da nacionalização" destas

eleições.

Para o ex-líder do PSD, 2017 vai ser um ano com um "ambiente económico e social mais desfavorável" que pode "trazer alguma penalização ao PS". Mendes concretiza que "essa penalização, a existir, é sobretudo em Lisboa", num "voto de protesto" que significa: "Más notícias para Fernando Medina, boas notícias para Santana Lopes."

Marques Mendes diz que Santana "hoje não aceita", mas "se tiver de decidir em abril ou maio de 2017 talvez aceite e se torne um candidato muito forte".

O próprio PSD já começou a movimentar-se no sentido de dar tempo a Santana Lopes. Santana é um nome desejado, mas o ex-líder do PSD avisou Passos em meados do mês que em julho nunca aceitaria: "Neste tempo não posso aceitar convites." Competia então agora ao partido decidir se esperava ou não por uma decisão



do antigo líder.

Mendes também vem agora pedir o mesmo que Santana: tempo. Que o PSD parece estar disposto a dar. Um dia antes do Conselho Nacional, o líder do PSD-Lisboa, o santanista Mauro Xavier, recuperava uma expressão de Santana no congresso do PSD em abril: "Este não é o

tempo para discutir nomes.

Santana seria um nome do agrado do coordenador autárquico Carlos Carreiras e do líder Passos Coelho, que acreditam que Santana tem o élan ideal para derrotar um candidato que o PSD acredita ser mais fraco do que o antecessor Costa: Fernando Medina.



## Dívida Portuguesa sobe 2,4 Bilhões de Euros

De acordo com o boletim estatístico do Banco de Portugal, "no final do primeiro semestre de 2016, a dívida pública situou-se em 240,0 bilhões de euros, aumentando 2,4 bilhões de euros relativamente a maio". Esta variação em junho "reflete principalmente emissões líquidas positivas de títulos (2,0 bilhões de euros)", refere o BdP.

"O crescimento da dívida pública foi acompanhado por uma redução dos ativos em depósitos (0,3 bilhões de euros), pelo que a dívida pública líquida de depósitos da administração central registou um aumento de 2,8 bilhões de euros em relação ao mês anterior, indo para 222,0 bilhões de euros no final do primeiro semestre" deste ano, refere o boletim.

## Administração da CGD Fica Em Funções Até 31 de Agosto

O conselho de administração da Caixa Geral de Depósitos anunciou que aceita prolongar funções até ao final de agosto, na sequência do pedido do Governo.

"É por dever de responsabilidade e para preservar a estabilidade e autonomia do sistema financeiro português, que o atual conselho de administração concede a sua disponibilidade para se manter em funções até ao dia 31 de agosto de 2016, no quadro de constrangimentos descrito, realçando as limitações subjacentes a este acordo", lê-se no comunicado divulgado pela Comissão do Mercado de Valores Mobiliários .

De acordo com a informação enviada ao regulador do mercado, "atendendo ao papel central da Caixa Geral de Depósitos, como esteio do sistema bancário português, o conselho de administração examinou e ponderou os vários argumentos, tendo comunicado ao senhor Ministro das Finanças a sua anuência para assegurar funções pelo estrito período de tempo que lhe foi solicitado para ser finalizada a sucessão".

No entanto, a administração do banco público salienta que "não é alheia à decisão da administração, o carácter de urgência e a imperiosa necessidade de estabilidade do sistema financeiro" e avisa que "a solução encontrada não permite resolver os desafios estratégicos e os riscos de capital que continuam presentes", como tem sido comunicado ao acionista e às entidades de supervisão.

O comunicado enviado à CMVM, assinado pelo presidente do conselho de administração, Álvaro Nascimento, pelo presidente da comissão executiva, José de Matos, e pelo presidente da comissão de auditoria e fiscalização, Eduardo Paz Ferreira, frisa ainda que "as imposições prudenciais sobre fundos próprios continuam a vincular a ação da



administração e são motivo de preocupação, não obstante o processo autónomo e independente, que se encontra a ser conduzido em paralelo pelo Governo em conjunto com a próxima equipe de gestão".

O Governo formalizou o pedido ao conselho de administração da CGD para prolongar funções até ao final de agosto devido à impossibilidade de nomear uma nova administração até 31 de julho.

Na carta enviada ao presidente do conselho de administração da CGD, Álvaro Nascimento, a que a Lusa teve acesso, o ministro das Finanças, Mário Centeno, solicita que "aceite prolongar as mesmas funções até ao dia 31 de agosto", tendo em conta "a impossibilidade de nomear até ao dia 31 de julho um novo conselho de administração".

Mário Centeno sublinha "as consequências" que "podem advir para a estabilidade do sistema bancário" e garante que estão a ser tomadas as "necessárias medidas para a concretização recapitalização do banco público.

Em causa está o atraso no processo de aprovação da futura equipe de gestão da instituição financeira, liderada por António Domingues, que aguarda aprovação do Banco Central Europeu.

A atual administração renunciou a 21 de junho, decisão que implicaria a sua saída a 31 de julho.

## CGTP Promete Lutar Contra Congelamento de Salários



A CGTP rejeitou a introdução de medidas no Orçamento do Estado para 2017 que determinem o congelamento de salários ou de carreiras profissionais.

"A eventual introdução de uma medida desta natureza no OE2017 é inaceitável, não só porque reduz o poder de compra dos salários face à inflação, como incentiva e dá pretexto ao setor privado para seguir a estratégia de bloqueamento da negociação coletiva e de condicionamento do aumento dos salários", considera a central sindical, em comunicado.

A posição da Inter surge um dia depois de as Finanças terem emitido as instruções para os serviços começarem a preparar o OE2017 em que determinam que "a orçamentação das remunerações é realizada com base nos vencimentos estimados para dezembro de 2016".

No entender da CGTP, "não é admissível que políticas injustas e erradas, que foram rejeitadas pelo voto popular num passado recente, venham a ser recuperadas para dar resposta às chantagens da União Europeia e às pressões do grande patronato".

A estrutura sindical liderada por Arménio Carlos argumenta que o aumento geral dos salários, quer no setor público, quer no setor privado, "é um elemento estruturante para uma mais justa distribuição da riqueza, a melhoria da procura interna prometida, a criação de mais e melhor emprego e o crescimento económico que se exige e o país precisa".

Na nota enviada, a CGTP promete lutar para impedir a aplicação destas medidas e insta o Governo de António Costa a assumir as suas responsabilidades, são sendo "cúmplice daqueles

que aspiram a que o tempo volte para trás".

Na circular publicada pela Direção-Geral do Orçamento estão detalhadas as regras e os procedimentos orçamentais que os serviços da administração pública devem respeitar na construção do seu orçamento para o próximo ano.

Na parte relativa às despesas com pessoal, refere-se que "a orçamentação das remunerações é realizada com base nos vencimentos estimados para dezembro de 2016", altura em que já não estarão em vigor cortes salariais.

Isto porque os cortes dos salários dos funcionários públicos que chegaram a mais de 1.500 euros foram revertidos em 20% em 2015, estando o restante a ser revertido gradualmente, ao ritmo de 20% em cada trimestre deste ano, o que quer dizer que os salários dos últimos três meses de 2016 já serão pagos na totalidade.

Apesar de estar nas instruções que a orçamentação dos salários tem de ser feita com base nos vencimentos de dezembro, isto não exclui a possibilidade de aumentos salariais, até porque no passado a almofada orçamental prevista nos orçamentos para responder a eventuais situações inesperadas foi canalizada para financiar estes aumentos.

## PANIFICAÇÃO DO CARMO

O mais gostoso  
pão do bairro

VENHA CONFEERIR!

(21) 2564-9529

Avenida Vicente de Carvalho, 1614  
Praça do Carmo - Penha - Rio de Janeiro



## RIO TINTAS

Materiais de Construção Ltda

Cal - Ferro - Areia - Pedra - Tintas  
Cimentos - Ferramentas Entre Outros

COLETA DE  
ENTULHO



2273.2796  
(21) 2273.4091

Rua do Matoso, 125. Lj's A-E. RJ

**PROGRAMA VIVA PORTUGAL**  
**RÁDIO RIO DE JANEIRO - AM - 1400 kHz**  
**Aos sábados de 9:00 às 11:00 h**  
**Direção e apresentação de**  
**DIMAS RAMOS E VERA LÚCIA**  
**www.radioriodejaneiro.am.br**  
Estrada do Dendê, - Ilha do Governador - Tel: 3386-1400  
Escritório: Av. Paulo de Frontin, 516 Apº 303  
Rio de Janeiro - RJ - Tel: 2273-7021



**ADVOCACIA**  
**Dr. César Augusto Coelho Ferreira OAP Nº 16833**  
**Dr. Vitor César Lourenço Ferreira OAP Nº 17026**  
Inscrição na "Ordem dos Advogados em Portugal"  
**Direitos Civil, Trabalhista e Comercial**  
Use os nossos serviços para obter Certidões de Nascimento, Casamento, de Óbito e Prediais em Portugal.  
**PRAÇA SECA - RIO DE JANEIRO**  
**CENTRO COMERCIAL E PROFISSIONAL 705**  
Rua Baronesa, 705/Sala 212 - Praça Seca  
**(21) 3350.0196 e 2464.1549**  
**ESCRITÓRIO EM PORTUGAL**  
Avenida Almirante Gago Coutinho, 43  
**ADMINISTRAÇÃO DE IMÓVEIS**  
**LUSOS-BRASILEIROS PARA LHE SERVIR**





Magnífica apresentação do R.F. do Arouca, na festa do 19.º aniversário do Rancho de Veteranos da Casa do Minho



O R.F. do Arouca Barra Clube, quando entrava no salão minhoto

ANIVERSÁRIO DO R.F. DE VETERANOS DA CASA DO MINHO



Quem sabe nunca esquece, os Veteranos do Rancho da Casa do Minho mostraram que estão cada dia melhor



Durante as comemorações, o Presidente da Casa do Minho, Agostinho dos Santos recebeu um diploma de sócio da Casa do Porto entregue pelo seu Presidente Manuel Branco



Grandes folcloristas, o apresentador Paulo, o Presidente Agostinho dos Santos, Américo Saraiva e o Cláudio Ribeiro



Momento de muita alegria neste dia festivo, onde vemos o radialista Dimas Ramos, o Presidente Agostinho dos Santos, juntos aos componentes do R.F. de Veteranos e sua Tocata

A diretoria da Casa do Minho realizou uma linda festa para festejar o 19.º aniversário do R.F. de Veteranos. Um dia maravilhoso para os folcloristas que, ao longo desses anos vem honrando as tradições minhotas e nada como festejar esta data, dançando. Abrindo os trabalhos o Conjunto Cláudio Santos que deu o toque ao almoço com um bom repertório, tendo como convidado o R.F. do Arouca Barra Clube que deu um lindo show, além de seus belos trajes, encantando o público. Logo a seguir entrou no salão o R.F. de Veteranos da Casa do Minho que nos brindou com um grande show de folclore, mostrando toda sua experiência e qualidade. O momento mágico da tarde foi o tradicional “parabéns p’ra você” com todos em volta do bolo. O Presidente Agostinho dos Santos, diretores e componentes vivendo mais esta emoção no seu 19.º aniversário de fundação do seu Rancho.



Uma exibição, deslumbrante, do Rancho Folclórico de Veteranos na linda festa do seu aniversário



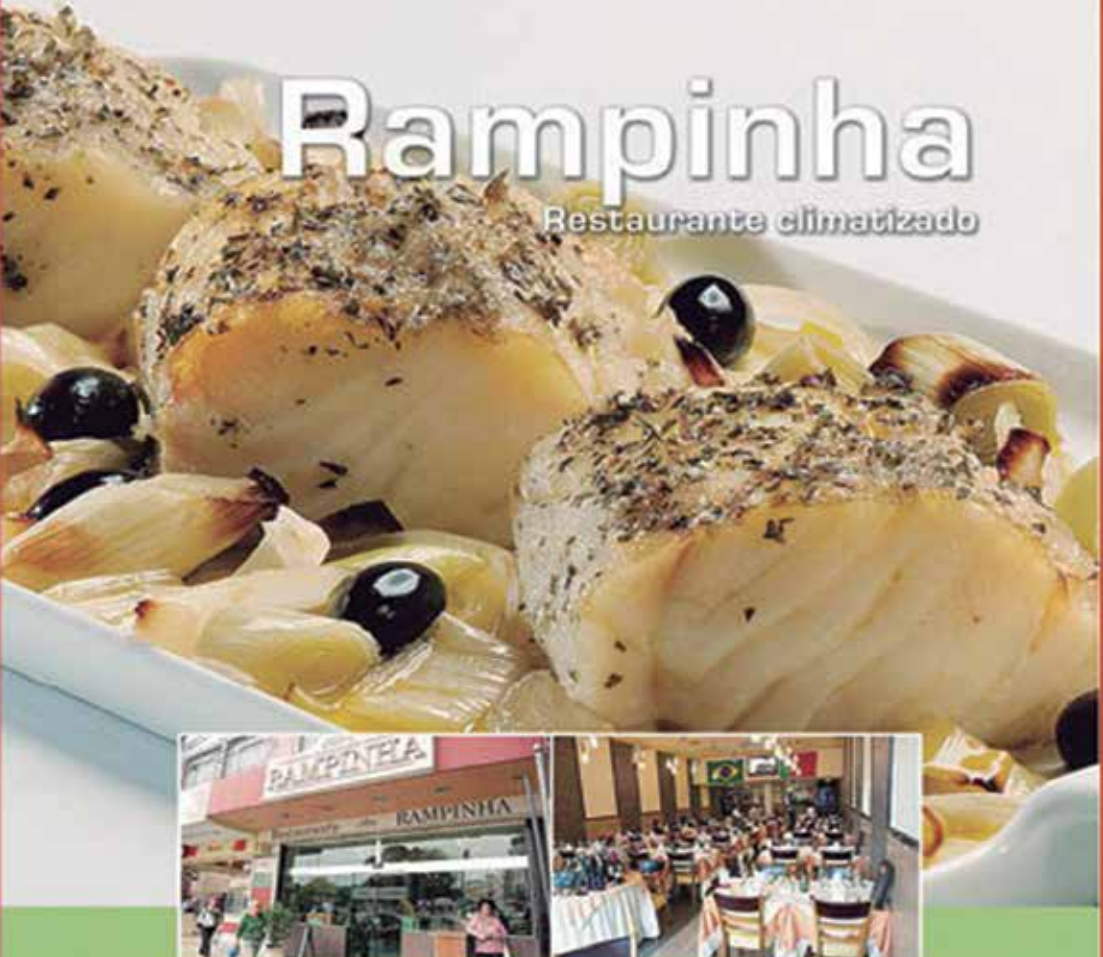
Aspecto do salão minhoto, em primeiro plano, o Presidente Agostinho dos Santos, o vice-presidente Casimiro Ferreira, J. Maciel, esposa Marisa Canaparro, José de Sousa, esposa e o Morgado e demais assistência



Outra mesa de destaque, nesta noite, o ex-presidente Joaquim Fernandes, Antônio Pereira, esposa Rosa e um casal Angelino e esposa

As Delícias da Culinária Portuguesa com um Toque todo Especial

**Rampinha**  
Restaurante climatizado



O Rampinha oferece um ambiente muito convidativo e muito aconchego. Possui um cardápio repleto de variedades e diversos pratos de bacalhau, além de uma adega climatizada que disponibiliza mais de 50 rótulos de vinhos. Venha conhecê-lo!

(21) 2273.7647  
Praça da Bandeira, 201 . Rio de Janeiro

**BELEZA, QUALIDADE E ECONOMIA PARA SUA CASA!**

TUDO EM MADEIRAS, DA FUNDAÇÃO À DECORAÇÃO



**Flaviense**  
Soluções para Construção

www.flavisense.com.br

Avenida das Américas, 14.020 . Recreio dos Bandeirantes . RJ - (21) 3228.0004  
Rua Frei Caneca, 139 . Jardim Gramacho . Duque de Caxias - (21) 2672.9080  
Av. Presidente Kennedy, 988 . Centro . Duque de Caxias - (21) 2772.0436 | 2771.5789

COM ESTACIONAMENTO PRÓPRIO

Nossa homenagem ao povo português pelo 10 de Junho, data em que se comemora o Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades no mundo.

**Big Soft**



Lava Roupas  
Água Sanitária  
Amaciantes  
Cloro Ativo  
Multiuso

- \* Amaciante de Roupas
- \* Desinfetantes
- \* Detergentes
- \* Sabão em Pasta
- \* Alvejante
- \* Pasta Sabão Líquido

VOCÊ ENCONTRA EM TODOS OS SUPERMERCADOS DO RIO DE JANEIRO

**Porto Caleu HOTEL**  
toda quarta é...  
**Quarta Romântica**  
com preços Especiais  
TEL: (11) 2511.8179 / (11) 2511.1791  
Av. Nordestina, 3276 C - São Miguel Paulista - São Paulo - SP

**PORTUGAL EM FOCO**  
UM JORNAL LUSO-BRASILEIRO  
Caderno de São Paulo  
Edição de 4 a 10 de Agosto de 2016

**NUMATUR** VIAGENS E TURISMO **30 ANOS**  
Desde passagem aérea, locação de veículo, reserva de hotel, até a customização de um roteiro especial para você comemorar momentos inesquecíveis com quem você ama!  
Acompanhe a Numatur @ www.numatur.com.br  
facebook.com/numaturturismo @numaturviagens numatur  
**SÃO PAULO PRAÇA OSCAR DA SILVA 113 - TEL: 11 2218 6600**  
**SANTO ANDRÉ PRAÇA DO CARMO 71 - TEL: 11 4994 4000**

## “Toninho Ferreira” Comemorou suas 8 Décadas

Fazer Aniversário é amadurecer um pouco mais, e olhar a vida como uma dádiva de Deus. É ser grato, reconhecido, forte, destemido. Fazer aniversário é olhar para trás com gratidão e para frente com fé, e foi tudo isso porque passou o conhecido amigo da comunidade luso-brasileira, Dr. Antonio Rodrigues Ferreira. Cidadão português ativo e combativo na defesa dos interesses de toda comunidade portuguesa no Brasil, é detentor de vários títulos honoríficos e diretor de várias associações luso-brasileiras, como: Portuguesa de Desportos, Clube Portu-

guês, Lar da Providoria, SAMPAPÃO, Casa de Portugal, Centro Trasmontano, IGESP, Arouca São Paulo Clube, AJU-CLA, e é também Juiz Classista Federal aposentado e empresário. Nascido em 20 de julho de 1936, na belíssima São Martinho D'Anta, Vila Real, Trás dos Montes, Portugal, é casado com a Dra. Maria das Dores Duarte Ferreira, tem 3 filhos: a Terezinha, a Alice Martins, o Antonio Carlos e a Lisandra Ferreira. Estes já lhes deram a nora Julyanne e o genro Dr. Antonio R. Catalano Junior e os netos Luiz Fernando, Nathalie, a Thais e a

Júlia. O Dr. Antonio Rodrigues Ferreira, comemorou seus 80 anos de vida bem vivida, no último dia 23 de julho no Salão-Vip da Casa de Portugal, onde seus filhos de surpresa, reuniram familiares e alguns amigos para esta comemoração. Aos presentes foi oferecido um coquetel, seguido de jantar, servido pelo Buffet O Marques. Nessa noite o Presidente do Conselho da Comunidade Dr. Antonio de Almeida e Silva, prestou uma singela homenagem ao aniversariante com uma placa alusiva àquela data. Este em seu discurso recor-

dou Miguel Torga que disse: "Imigrantes portugueses foram os filhos que não couberam no berço", se referindo ao aniversariante. E continuou: "Eu considero o Toninho Ferreira um desses heróis anônimos, vencedor em terras estranhas, é um exemplo da nossa emigração". Para homenagear o Dr. Antonio Ferreira, tivemos uma breve exibição do Rancho Folc. Pedro Homem de Mello, não faltando o vira livre para todos dançarem. Foi cantado o "Parabéns a Você", e feito o corte do bolo comemorativo dos 80 anos do amigo da comunidade Dr. Antonio Rodrigues Ferreira. Parabéns.



O aniversariante Dr. Antonio Ferreira e a esposa Dra. Maria das Dores Duarte Ferreira.



Diretoria presente do SAMPAPÃO, liderada pelo presidente Sr. Antero Pereira aqui com o aniversariante Sr. Toninho Ferreira.



Momentos da homenagem do Conselho da Comunidade na pessoa do Presidente Dr. Antonio de Almeida e Silva ao aniversariante Dr. Antonio R. Ferreira.



Aqui a família completa do aniversariante Dr. Antonio Rodrigues Ferreira.



Dr. Antonio R. Ferreira a esposa Dra. Maria das Dores Duarte Ferreira, e a diretoria presente do Conselho da Comunidade liderado pelo Dr. Antonio de Almeida e Silva.



Outra surpresa para homenagear o aniversariante Sr. Toninho Ferreira, o Rancho Folc. Pedro Homem de Mello e seu presidente Sr. Justiniano Macedo durante a exibição.

## O renomado “Almoço das Quintas”

Estivemos mais uma vez presentes, ao tradicional almoço da Comunidade Luso Paulista, o conhecido e inigualável “Almoço das Quintas” na Casa de Portugal. Um almoço com mais de 67 anos, que reúne semanalmente amigos, empresários, dirigentes associativos, e quem quiser apreciar o melhor bacalhau acompanhado

de um bom vinho, ou seja, para saborear as delícias da culinária portuguesa ali preparada e servida pelo Buffet “O Marques” tem de ir conhecer. Apareça você também por lá, Avenida da Liberdade, 602 bairro da Liberdade, sua participação é por adesão. Informações e reservas para grupos e empresas 3209.5554 – 3342.2104.



Reunidos neste dia vemos o Sr. Ferdinando R. Pereira, o Sr. Abílio de Oliveira, o Prof. Paschoal Laucci, Dr. Fernando Ramalho, Dr. Antonio de Almeida e Silva e o Prof. Jose Fernando Simão.

**VENHA CONHECER**  
**Restaurante & Churrascaria**  
**NOVO CHIMARRÃO**  
A mais Antiga Churrascaria Gaúcha de São Paulo  
**Venha Experimentar nossa Picanha e nosso Bacalhau!**  
Direção Carlos e José Fernandes Fone: 2905-3617  
Rua Manuel Silvino Bandeira de Melo, 221 - Vila Guilherme - SP

**TREVO**  
ESTACIONAMENTOS  
Sempre um ponto perto de você  
Administração:  
R. Maria Paula, 123 - 18º Andar - Centro - SP  
Tel.: (11) 3106-1456 - Fax: 3106-1869

**ZARCO**  
Viagens e Turismo  
20 Anos de atendimento personalizado ao Cliente  
Faça sua Reserva Lisboa e Ilha da Madeira 9 DIAS!  
a partir de **837 €**  
www.zarcoturismo.com.br  
AV. IPIRANGA, 919 - LOJA 1 GALERIA CINERAMA - SP (11) 3224.5888  
Estacionamento GRATUITO!

**Ofner** 60 anos de experiência e muito sabor!  
Central de Atendimento (11) 5693-8600  
E-mail: ofner@ofner.com.br  
Loja Virtual: www.ofner.com.br

www.lelliscampinas.com.br  
A melhor perna de cabrito de SP  
Al. Campinas, 1615 - Jd Paulista - SP  
(11) 3885-2698 / 3885-7461

**franca** 1950  
BUFFET  
CONSTRUINDO A EXCELÊNCIA  
www.buffetfranca.com.br  
Avenida Angélica, 750 - Higienópolis São Paulo - SP  
Tel: 11 3662-6111 / Fax: 11 3662-6222

## RETRATOS SEMANAIS



Quem for desse tempo, certamente ira recordar... Roberto Leal no início de sua carreira no programa do canal 4, antiga TV Tupi, a Caravela da Saudade do Alberto Maria Andrade e o Julio Andrade.



Recordar é viver... Vemos há muitos anos atrás os amigos Dr. Toninho Ferreira, Sr. Antero Pereira hoje Presidente do SAMPAPÃO, o Sr. Manuel Alves hoje Presidente da AIPESP, e a esposa Sra. Eliete I. Ferreira.



Atenção senhores passageiros, o comboio vai partir. Vemos os amigos Sr. Tomaz Gil a esposa Sra. Eulália Gil, o cunhado Sr. Francisco Tomaz Gil e a esposa Sra. Elizabete de F. Gil na Maria Fumaça de Passa Quatro quando foram ao Hotel Mira Serra.



Flagrante do ultimo jantar em prol da Providoria no Clube Português, o Rochinha da Bauducco com as componentes do Grupo Folc. dos Veteranos de São Paulo, que tem o apoio cultural da Zarco Turismo, Trevo Estacionamentos e Grupo Leograf, vemos a Lurdes, a Herminia e a Dulcimara.

**RESORT MONTE DAS OLIVEIRAS**  
HOTEL FAZENDA  
Hospedagem de Hotel, Clima de Fazenda e Diversão de Resort  
**Não Perca Roberto Leal Dia 09.10**  
Venha conhecer **Restaurante BARCELOS**  
www.restaurantebarcelos.com.br  
HOTEL: (11) 4598 - 4000  
Estrada Entre Serra e Agua, Km6 Vargem/Joãoópolis - SP  
Acesso Rod. Fernão Dias Km 2 Saída 2  
RESERVAS: (11) 2095 - 6364  
Rua Artêmio de Barros, 285 - Taboão - SP  
www.hotelmontedasoliveiras.com.br



# O que se descobriu nas Américas?

Um dos clássicos da requintada gastronomia nipônica, presente hoje em todas as metrópoles do planeta, é o Tempurá – o renomadíssimo prato à base de frituras de qualquer ingrediente vegetal ou animal, introduzido no Japão pelos portugueses, a partir de 1544, com a chegada das míticas caravelas da Coroa de Lisboa. Tempurá vem da palavra tempero. Os portugueses também levaram ao País do Sol Nascente o açúcar e, para as frituras, claro, o azeite de oliva. O açúcar permitiria aos japoneses o preparo do delicioso 'pão de ló' lusitano. Pão, aliás, em japonês, é **pan** – por influência dos navegantes. Outro item da culinária portuguesa no Japão é o molho de escabeche – uma das **pièces de résistance**, inclusive, no banquete de entronização, em 1989, do atual Imperador Akihito. Foram os portugueses que desencadeariam o processo da globalização à mesa, entre os séculos XV e XVI, com a passagem do Cabo Bojador, na costa do Saara Ocidental, nas águas ao Sul do Marrocos, e o início dos Descobrimentos, possibilitando uma lenta alteração dos hábitos alimentares de muitos povos. Seriam os portugueses a trazer para o Brasil, por exemplo, dois ingredientes que se transformariam em símbolo das ementas do dia-a-dia do País – o feijão e o arroz. Trouxeram ainda de todo o Oriente e das Áfricas, entre outras culturas, os coqueiros, que se espalharam por quase toda a costa brasileira, as bananeiras, as frondosas mangueiras e as próprias laranjas – conhecidas como 'portuguesas' em grande parte da Europa Central e do Leste. Mas passaram ao largo três das grandes descobertas feitas pelos espanhóis nas Américas, como a batata, o tomate e o milho, que viriam a ter grande relevân-

cia na Europa – bem como o cacau, transformado em chocolate, o peru, obrigatório há séculos às mesas do Velho Mundo nas noites de Natal, e o tabaco. Foram todos encontrados fora dos territórios destinados a Portugal pelo Tratado de Tordesilhas de 1494.

Um dos ingredientes básicos da cozinha alemã, a batata, que muitos germânicos seriam capazes de jurar de pés juntos que se trata de uma planta típica da Alemanha, como já vi em algumas ocasiões, é oriunda possivelmente do Chile e da Colômbia e pode ter chegado a Portugal através da Inglaterra – o que explica o tubérculo ser chamado no universo



de países lusófonos de 'batata inglesa'. E então o tomate? Quantos italianos não estão convictos de que se trata de um produto tipicamente da região de Nápoles? Foi, afinal, na antiga metrópole do Reino das Duas Sicílias, que então devia vassalagem à Coroa de Madri, que nasceu o festejado molho **al sugo**, servido nas magníficas massas, principalmente, nos **spaghetti**, trazidos da China pelo aventureiro veneziano Marco Polo no final do século XIII – ou mesmo nas pizzas, uma das melhores invenções dos napolitanos. O tomate foi encontrado no México pelos valoroso espanhol Hernán Cortés (1485 – 1547), natural da Região de Extremadura, parte da memorável Lusitânia da Antiguidade, ao coman-

dar a conquista, em 1521, do Império Asteca. Os espanhóis transportaram os tomates para Nápoles e até hoje, no País Valenciá, na costa Meditêrânea, se lambuzam, anualmente, na **Tomatina**, uma festa exibida pela televisão de todos os continentes. O milho, chamado também de 'o trigo das Américas', teria sido encontrado pelas expedições do genovês Cristóvão Colombo, que ilustra a coluna, ainda no século XV, nas regiões do Caribe e da América Central. O milho chegaria a Portugal pela Espanha, a partir da Região Autónoma da Galícia. Os lusitanos criaram a broa de milho – bastante popular também no Brasil. A bebida do cacau foi encontrada na Guatemala, porém, o primeiro carregamento só desembarcaria no porto de Sevilha em 1585. O peru era à época da chegada dos espanhóis uma ave selvagem que habitava os territórios ao Leste dos Estados Unidos até o México. Os portugueses receberam os primeiros perus de Espanha e fizeram chegar ao Brasil e Angola. O tabaco teve procedência da Cordilheira dos Andes e, como as demais novidades, conquistaria igualmente todos os povos.

A miscigenação dos sabores, promovida amplamente pelos portugueses, ao mesclar, na Idade Moderna, especiarias e frutos do Oriente com ingredientes europeus e as descobertas dos produtos americanos, mudaram, definitivamente, o paladar do mundo. O Brasil é um 'imenso' microcosmo da revolução gastronômica lusa. Em um mesmo buffet da cosmopolita São Paulo é possível encontrar, lado a lado, sem cerimônia, sushi japonês, quibe cru libanês, bolinho de bacalhau, fatias assadas de peru ao molho **rosé**, provolones peninsulares e os germânicos hambúrgueres.

**Dia 21.08.2016**  
**Festa de Nossa Sra. do Monte na Casa Ilha da Madeira**  
A Casa Ilha da Madeira de São Paulo estará neste dia venerando a Padroeira Nossa Sra. do Monte. Teremos um grande arraial a partir das 13 horas com missa e procissão pela praça da entidade. Comidas típicas e exibição dos grupos folclóricos da casa. Informações e convites: Rua Casa Ilha da Madeira, 214 Bairro Horto Florestal – São Paulo (11) 2231.8818 - 2231.0922 [www.casailhadamadeira.com.br](http://www.casailhadamadeira.com.br)

**Almoço Dançante do Raízes**  
O Rancho Folc. Raízes de Portugal da Associação dos Poveiros, estará neste dia realizando a partir das 13 horas em sua sede, mais um almoço dançante e teremos sua exibição além de muita música para dançar. Convites e informações com Sra. Soledade (11) 2263.1535 - 2967.6766 - 2204.5250 Rua Dr. Afonso Vergueiro, 1104 V. Maria – São Paulo [www.raizesportugal.com.br](http://www.raizesportugal.com.br)

**Dia 28.08.2016**  
**Bingo em prol do Lar da Provedoria**  
**Transferido de 10.07 para esta data**  
A Provedoria da Comunidade Portuguesa estará realizando neste dia a partir das 14,30 horas no Clube Português, mais um bingo beneficente em prol do seu lar de idosos. Muita alegria e diversão com muitos prêmios. A animação estará a cargo da tocata do Rancho Folc. do Arouca São Paulo Clube. Convites em todas as associações e aqui no seu jornal PORTUGAL EM FOCO (11) 5581.2991-5589.3309 e ainda 2995.5451 - 2995.3166



# Faleceu Artur Correia – “O Russo”

Artur Manoel Soares Correia, nascido a 18 de abril de 1950, morreu aos 66 anos. Antiga glória do futebol português na década de 70. Jogou pela Acadêmica, Benfica e Sporting. Lateral direito, foi 34 vezes internacional, marcou seu primeiro gol pela Seleção, pela qual estreou em 14 de outubro de 1979 num jogo para apuramento da EUROCOPA frente à Dinamarca. Era conhecido no futebol Português como Russo, pelo seu cabelo loiro. Eu o vi jogar aqui em São Paulo pela Acadêmica no Estádio do Pacaembu, contra a Portuguesa com um resultado final de 1 x 1. Como jogador tinha estilo empolgante, vigoroso e emotivo, sempre impulsionado com um fôlego sobrenatural que o levava a correr pela lateral direita durante todo o tempo de jogo. Foi titular da Seleção Portuguesa em 1972 na Mini Copa disputada no Brasil. Em 1976 foi vítima de uma pleurisia que o afastou dos gramados durante meses, tudo isto quando jogava pelo Sporting, a

seguir atuou alguns meses nos Estados Unidos, ao serviço “New England Tea Men”. Enfrentou muitos problemas de saúde a ponto de no dia 24 de Setembro de 1980 sofrer um acidente cardio-vascular, que o levou para os cuidados intensivos do Hospital Cruz Vermelha, e depois de várias semanas de luta ficou livre do perigo. Mas o clube americano responsabilizou-se pelas despesas e ofereceu as melhores clínicas americanas. Na sua carreira o jogador, depois de três épocas na Acadêmica foi para o Benfica onde foi dirigido pelo saudoso técnico Oto Glória. Na sua carreira conquistou seis títulos de Campeão, cinco pelo Benfica, e um pelo Sporting, e duas Taças de Portugal. Artur Correia a três de junho de 1981 foi alvo de homenagem Nacional, culminando com um jogo entre Benfica e Sporting, no qual recebeu o calor de quem jamais o esquecerá, ou seja, os adeptos. Neste mesmo ano foi agraciado pelo então Presidente da

República General Ramalho Eanes com a ORDEM DO INFANTE. Ao final da sua vida, estava internado no Hospital Pulido Valente em Lisboa. Na sequência de um AVC, onde veio a falecer, sendo sepultado no cemitério de Benfica. Artur Correia ficará para sempre na galeria do Futebol Português.



*Caros Amigos continuem ligados no programa “PORTUGAL DENTRO DE NÓS”, no ar das 17 às 18 horas pela Rádio Trianon AM 740, e aos domingos das 11 às 12,30 horas também pela Trianon AM 740, o Programa “Heróis do Mar”, com a apresentação de Martins Araújo e Adriana Cambaúva.*

# Aniversários

**Dia 06.08.2016**  
José Caldas Fernandes; Dia do Cônsul; Vitória Santos Rocha (esposa do Luis Martins); William Rodrigues (Integrante do Rancho Raízes de Portugal); Celso Campos (irmão do amigo Mané das Águas).  
**Dia 07.08.2016**  
José Eduardo Pereira de Viveiros

(nosso amigo e diretor da Casa dos Agores de São Paulo); Maristela Bignardi (Jornalista do Conselho da Comunidade).  
**Dia 08.08.2016**  
Marcos Victor dos Santos Pereira (grande amigo e grande acordeonista da Baixada Santista); Lucia Elaine Pereira; Julia (filha do casal Dudu e Patrícia da Digital).

**Dia 09.08.2016**  
Fernando Galassi Stocco Neto (filho do Dr. Paulo Rogério e D. Denise); Dr. Aristides Fiamozzini Filho (Diretor da Casa de Portugal); Sr. Luis Intropedi (Conselheiro do centro Trasmontano); Carlos Romano (filho do casal amigo Euzita e Armando).  
**Dia 10.08.2016**  
Antonio Teixeira; Julio Diniz Stocco Neto; Rogério (colaborador da Zarco turismo).

# Vereador Toninho Paiva Presente na Troca de Faixas de Taekwondo

Vereador Toninho Paiva participou da entrega das faixas do Taekwondo, que ocorreu na Igreja Presbiteriana Independente Cidade Patriarca. Foi uma noite especial para os 68 atletas entre crianças, jovens, adultos e a terceira idade, que realizaram as graduações das Faixas amarelas, ponta verde, verde e vermelha. A mesa foi composta pelos professores do projeto, Priscila, Juarez, Edrei e Geovana, vereador Toninho Paiva, o Mestre Carlos Mariano e o Pastor Valdeilson (representando a Igreja). O evento contou com a presença de aproximadamente 250 pessoas.



**VENHA SABOREAR NOSSO BACALHAU**  
*Em postas e ao forno às Sextas, Sábados e Domingos...*

*pão sempre quantinho, doces finos e variados, biscoitos de diversas qualidades, bolos, queijos, frios e conservas diversas, lanches, salgados em geral, assados, pizzas no forno a lenha e almoço todos os dias.*

Rua Dr. José Maria de Azevedo, 259 - Vila Monumento, São Paulo - SP  
**Telefone: (11) 2273-0552** **Horário: 06:00 – 22:00**

**Laticínios GEGÊ**

*"Aqui se inicia a qualidade"*

**LONGA VIDA GEGÊ - PANTALAT E DERIVADOS**

**NOVIDADE!**

**Av. Flamingo, 108 - V. Nova Curuçá - SP**

**Tel.: (11) 2035.6733 - Pardinho (14) 3886-1196**

**TRANSPORTADORA CRUZ DE MALTA**

**MOVIDA POR DESAFIOS**

R. Dom Luiz Felipe de Orleans, 1131 - Vila Maria - SP  
Tel.: (11) 2632-0700 Fax: (11) 2955-9573

**digital**

**Digital Impressão de Dados Variáveis**

[www.digitaldados.com.br](http://www.digitaldados.com.br)

Avenida Deputado Emilio Carlos, 2502  
Vila Santa Maria - São Paulo - SP  
Fone: 3959-4500 - Fax: 3651-2341

**Mais de 15 tipos de Bacalhau.**

**800 vinhos portugueses.\***

**Noite de Fado toda terça-feira.\***

**São Paulo**  
Av. Dos Bandeirantes, 1051 - Vila Olímpia, SP.  
Tel: (11) 2639.2077  
[www.ranchoportugues.com.br](http://www.ranchoportugues.com.br)

**Rio de Janeiro**  
Rua Maria Quitéria, 136 - Ipanema, RJ.  
Tel: (21) 2287.0335  
[www.ranchoportuguesrio.com.br](http://www.ranchoportuguesrio.com.br)

@ranchoportugues  
@ranchoportuguesrio

/ranchoportugues.leitaoabairrada  
/ranchoportuguesrio

**Rancho Português**

\*Apenas no Rancho Português São Paulo.



# Sardinhas, Bacalhoda e Aniversario No Convívio Madeirense



Em festa esteve a Casa Ilha da Madeira de São Paulo no ultimo dia, 22 de julho de 2.016. Foi neste dia que o eclético presidente Sr. José Manuel Dias Bettencourt recebeu quase uma centena de amigos, para mais um almoço convívio e também para comemorar

o seu aniversario, 68 anos. Como o titulo já especificou, tivemos no cardápio deliciosas sardinhas assadas com "semilhas" (batatas cozidas), uma saborosa bacalhoda além de outros pratos e acompanhamentos. Natural de Machico na Ilha da Madeira, o presidente

Bettencourt, nasceu no dia 21 de julho de 1.948 e frequenta a entidade, desde a sua fundação no ano de 1.969, local que tem se dedicado de corpo e alma, com o intuito de ajudar a preservar os usos e costumes da Ilha Encantada. Neste dia de conagraçamen-

to tivemos uma breve apresentação da cantora Edith Veiga que aos presentes ofereceu alguns dos seus sucessos e ao final tivemos o "Parabéns a Você" para o presidente Sr. José Manuel Dias Bettencourt bem como os aniversariantes do mês ali presentes.



Instante do Parabéns, o cantor Cris Raveli, a cantora Edith Veiga, o Dr. Felipe Gouveia, o aniversariante Sr. Bettencourt, a arquiteta Renata H. F. Guimarães e o filho do aniversariante André G. Bettencourt.



Sr. Bettencourt entre os amigos Dr. Manuel do Canto e o Sr. Carlos Ferreira.



Sr. Carlos Justino, o aniversariante José Manuel Bettencourt, o Sr. Gilberto Pacheco e o Sr. Flavio Silvestre Galdeano.



O Aniversariante Sr. Bettencourt com os amigos Sr. Jorge Camisa Nova, o Sr. Cesar Gomes, o Sr. Agostinho Gomes e o Sr. Rodrigo Pinheiro.



Sr. Álvaro Mendes da Silva, o aniversariante Sr. José Manuel Bettencourt e o Sr. Antonio dos Santos.



Sr. Bettencourt entre os amigos Carlos Alberto, Sr. Antonio Francisco Silva, Sr. Alex Gerez, Sr. Antonio A. Paulino, e o Sr. Paulo Jose dos Santos.



## Rede Graal Novo Patrocinador da Portuguesa



Foi no ultimo dia 18 de julho de 2.016, que a Associação Portuguesa de Desportos mostrou seu novo patrocinador, a Rede Graal, para a temporada 2016. O acordo foi oficializado pelo Departamento de Comunicações e Marketing do Clube na tarde desta segunda-feira. A Graal é uma das gigantes do segmento de serviços nas estradas brasileiras. Com mais de 44 postos espalhados no

Brasil, a rede firma parceria com a Lusa para o Campeonato Brasileiro da Série C deste ano. Foi o 1.o Jogo da Portuguesa com o patrocínio da Rede Graal, e neste dia jogou contra o Tobense Futebol Clube. O Tobense é uma agremiação esportiva da Cidade de Tombos no Estado de Minas Gerais. Para este primeiro jogo com o patrocinador Rede Graal na camiseta do time, tivemos a

presença da diretoria do Grupo Graal, e teve ate Leitão à Moda da Bairrada, prato especial do Restaurante Rancho Português na Avenida dos Bandeirantes, que pertence ao grupo. Esse leitão foi servido à diretoria e amigos na Adega Cais do Porto. Os fundadores da Rede Graal, ambos de origem portuguesa, realizam agora um sonho de poder ajudar o seu time do coração.



Os fundadores da Rede Graal os irmãos Sr. Manuel e Sr. Antonio R. Alves, e com o leitão à Moda da Bairrada o Valdeci.



Diretoria, amigos e colaboradores da Rede Graal com o Leitão à Moda da Bairrada.

## RETRATOS SEMANAIS



Recentemente no Resort Monte das Oliveiras vemos o responsável pela animação em todos os finais de semana o cantor e tecladista Clineu e os amigos Mauro Garcia que em breve terá novidades e a esposa Maria Isabel.



Família que pedala unida...permanece unida. Aqui vemos o Presidente da Casa de Portugal do Grande ABC Carlos J. Rodrigues e os diretores, a Irma Dra. Márcia e o cunhado Dr. Geraldo pedalando no Centro de São Paulo, em frente a Faculdade e Colégio de São Bento.



Essa é para recordar.... Olhem só os amigos Rochinha da Bauducco e o Bettencourt Presidente da Casa Ilha da Madeira como eram alinhados...magrinhos... esbeltos... Nada comparados com os de hoje kkkk não é???

Invista na sua tranquilidade:  
Conte com a segurança do maior grupo financeiro de Portugal.

Grupo Caixa Geral de Depósitos



Banco Caixa Geral  
BRASIL

No Banco Caixa Geral - Brasil você pode fazer seus investimentos com taxas de remuneração competitivas e usufrir do nosso serviço de transferências internacionais com rapidez e segurança.

Para investir, contate: (11) 3073-9348 / 3073-9405 / 3073-9368 | particulares@bcgbrasil.com.br

www.bcgbrasil.com.br | Ouvidoria: 0800 940 3810 - ouvidoria@bcgbrasil.com.br



Partiu nesta segunda-feira rumo ao Rio de Janeiro a Comitativa Portuguesa que vai representar Portugal nos Jogos Olímpicos Rio 2016, com início marcado para o próximo dia 5 de agosto.

Durante os últimos dias já foram vários os atletas que partiram para a cidade que vai acolher a competição olímpica, mas nesta segunda embarcou rumo ao Rio de Janeiro o maior contingente luso, com destaque para o presidente do COP,

“Ser o Segundo Açoriano nos Jogos Olímpicos é uma Motivação Extra”



O zagueiro do Paços de Ferreira Paulo Henrique, que se encontra a serviço da seleção olímpica, falou na passada quinta-feira ao site da Federação Portuguesa de Futebol (FPF) e destacou “o grupo coeso” que está a ser formado.

“A equipe tem trabalhado bem, estamos em formar um grupo cada vez mais coeso e isso tem ajudado muito”, disse o jogador.

“Iremos estar com os nossos colegas das outras modalidades, que certamente nos vão apoiar, na aldeia olímpica, mas vamos estar concentrados no nosso trabalho mesmo estando lá. Vai ser muito bom estar perto de atletas de dimensão mundial, de diferentes países. É um sonho estar com atletas destes”, confidenciou o zagueiro do Paços de Ferreira.

Por fim o jogador abordou o fato de ser o segundo açoriano a marcar presença nos Jogos Olímpicos e admitiu ser uma “sensação única”.

“É uma sensação única ser o segundo açoriano a estar presente nos Jogos Olímpicos, é fatores de motivação extra. Fatores como esses têm de ser levados para dentro de campo de forma a melhorar as prestações”, concluiu.

# COMITIVA OLÍMPICA PORTUGUESA PARTE PARA O RIO DE JANEIRO



José Manuel Constantino, o Chefe da Missão Olímpica, José Garcia, e os atletas das modalidades de Judo, Tênis de Mesa e Tiro. A partida da comitiva ficou marcada pelo ambiente de festa no aeroporto Humberto Delgado, em Lisboa, onde foi formado um “cordão humano” que brindou os atletas com uma despedida calorosa colorida pelos muitos cachecóis e pelos gritos de apoio. Portugal inicia a sua participação olímpica na próxima quinta-feira, com a seleção portuguesa de futebol vai enfrentar a seleção da Argentina, em jogo marcado para as 22 horas.



## RTP E COMITÉ REFORÇAM PARCERIA

A RTP e o Comité Olímpico de Portugal assinaram um protocolo de colaboração que visa promover o movimento olímpico e fazer conhecer o esporte olímpico e, com especial destaque, os atletas nacionais presentes nos Jogos Olímpicos Rio 2016.

Deste protocolo irá resultar a exibição pela RTP no espaços de programação, como o “Minuto Olímpico” e o “Magazine Olímpico”, que têm como objetivo promover o esporte olímpico, focando-se especialmente nas modalidades olímpicas e nos atletas nacionais que representam Portugal nos vários eventos desportivos com o apoio do Comité Olímpico de Portugal.

Esta parceria, hoje reforçada, visa também o apoio da RTP ao Comité Olímpico de Portugal no desenvolvimento de futuros conteúdos, de acordo com a nova estratégia para o audiovisual do organismo olímpico, assim como à criação de um arquivo olímpico com os momentos mais marcantes das participações portuguesas nos Jogos Olímpicos.

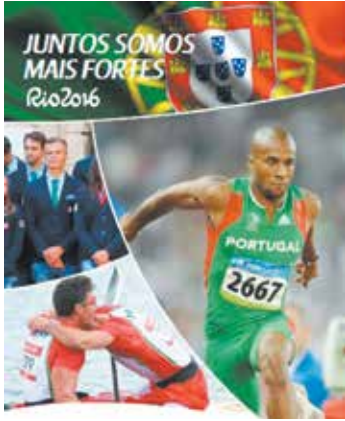
Desde sempre há uma presença do movimento olímpico e da dinâmica olímpica na RTP, que se tem evidenciado em programas, magazines e reportagens e mais recentemente na associação da RTP ao Dia Olímpico em maio, a 100 dias do arranque dos Jogos Olímpicos.

A relação entre a RTP e o Comité Olímpico de Portugal é histórica como é histórica a ligação entre os Jogos Olímpicos e o serviço público de televisão. Foi na RTP que os portugueses se emocionaram e assistiram em direto à conquista do Ouro Olímpico de Carlos Lopes, Rosa Mota, Fernanda Ribeiro e Nelson Évora.

## CAMPANHA PUBLICITÁRIA DE APOIO À EQUIPE OLÍMPICA

Foi lançada uma campanha publicitária multimeios que visa dar apoio à Equipe Olímpica de Portugal, aos seus atletas e gerar apoio da parte da população portuguesa aqueles que irão defender as cores nacionais de 5 a 21 de agosto, no Rio de Janeiro.

A campanha de Publicidade promovida pelo Comité Olímpico de Por-

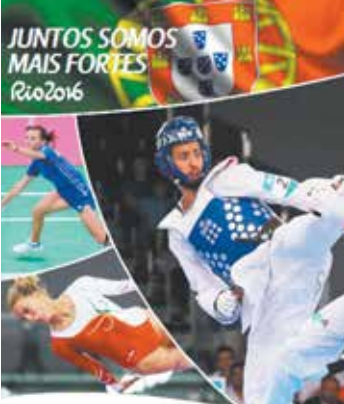


tugal, “ABRAÇO OLÍMPICO – Juntos Somos Mais Fortes”, começou a ser exibida em Portugal, poucos dias antes da abertura da participação de Portugal nos Jogos Olímpicos, e continuará até ao fim dos Jogos Olímpicos a 21 de Agosto. Foi desenvolvida pelo Departamento de Marketing do COP, com criatividade do Comité Olímpico Internacional exceto no spot de TV cuja criatividade pertence à agência de publicidade Nossa.

A campanha inclui TV, com inserções na RTP e Sporttv, as duas



estações oficiais em Portugal dos Jogos Olímpicos Rio 2016, assim como Rádio, com inserções na RFM, para além de Mupis e Outdoors, em vários municípios por todo o país, através de oferta de espaço publicitário de diversas autarquias nacionais. A saber: Lisboa, Braga, Coimbra, Guimarães, Porto, Rio



Maior, Santarém, Ponta Delgada, Setúbal, Vila Franca de Xira, Viseu, entre outras autarquias.

Por fim, haverá ainda inserções em imprensa e online.

Veja em baixo o spot de TV, o spot de Rádio e as diferentes versões dos Mupis e Outdoor:

## MENSAGEM



Valorizar o esporte representa um compromisso de toda a família olímpica para com a sociedade, na promoção dos valores educativos, culturais e sociais que dão forma a este inestimável fenómeno que nos anima e apaixonam.

O Comité Olímpico de Portugal tem por especial desígnio reunir e reforçar os laços entre os membros desta grande família, abrindo as suas portas à comunidade para, juntos, caminharmos para um futuro melhor.

Um futuro com mais e melhores participantes. Mais e melhores atletas. Mais e melhores técnicos. Mais e melhores dirigentes. Mais e melhores resultados.

Convido-vos a fazer parte desta família descobrindo os heróis que no passado trilhamos este rumo, e convosco partilho as emoções dos que, a cada vitória, nos aproximam hoje do futuro que desejamos.

Este é o espaço de todos os que, no respeito pelos valores do olimpismo, sonham e lutam, por elevar o nome de Portugal.

O Comité Olímpico de Portugal conta com todos nesta missão, para conseguirmos ir mais longe, mais alto e mais fortes na afirmação e valorização social do nosso desporto.

**José Manuel Constantino**  
Presidente do Comité Olímpico de Portugal

# Faria Bombas

Tradição de 50 anos

## Hidráulica & Eletricidade

Tudo em bombas d'água para sua casa, condomínio e empresa

**Vendas**

- Bombas e Acessórios (bóias, registros e válvulas)
- Filtros, Equipamentos p/ Piscina e Hidromassagens
- Sistemas de Pressurização, Boilers e Saunas

**Serviços**

- Contratos de Conservação de Bombas e Exaustores
- Enrolamento de Motores e Quadros de Comando
- Consertos e Instalação de Bombas

**Revendedor Autorizado**

abs, albaeete, DANCOR, GRUNDFOS, Jacuzzi, KSB, Linha Kasing, SCHNEIDER, SOMAR, Syllent, thebe

**Orçamentos sem compromisso**  
**Plantão 24h** para Clientes Conveniados  
**2273-0041 | 2273-7546**  
**www.fariabombas.com.br**  
Showroom: Sede própria R. Estrela, 66 e 70 - Rio Comprido (estacionamento próprio)

## GALETO BANDEIRA: SEM DÚVIDA, O MELHOR GALETO NA BRASA DO RIO. É SIMPLEMENTE IRRESISTÍVEL!

beba com moderação

ILLUMINARE

**PRAÇA DA BANDEIRA, 43**  
**DISK-GALETO: 2273-8992**  
**www.galetobandeira.com.br**

# Esportes

## Seleção de Portugal Vence Jogo-Treino contra Sub-20 do Vasco

Em clima de amizade, a seleção olímpica portuguesa ganhou o jogo-treino realizado contra o sub-20 do Vasco, na tarde de quinta-feira, em Mangaratiba. Com gols de Bruno Fernandes, Salvador Agra e Tiago Silva, os lusos venceram a partida por 3 a 2. Paulo Vitor e Mateus Vital descontaram para o cruzmaltino. O jogo foi dividido em três



tempos de 30 minutos. Esta foi a única oportunidade que o técnico Rui Jorge teve para testar o time que estreia no dia 4 de agosto, contra a Argentina, no Engenhão (RJ). Gonçalo Paciência foi o único que não participou do jogo treino por conta de uma dor na coxa direita. O atacante foi poupado e fez um treino específico.



### Seleção de Portugal dá Trato no Visual com Barbeiros Brasileiros que Cuidaram de Neymar

A seleção masculina de Portugal, que se hospeda em Mangaratiba em preparação para a disputa da Olimpíada, recebeu barbeiros brasileiros, para dar um trato no visual antes da estreia. Os jogadores se reuniram no salão do hotel Portobello Resort e receberam os cuidados do barbeiro Everson Perninha, da Barbearia do Zé, a mesma que recentemente foi até a Granja Comary em Teresópolis cuidar da seleção brasileira, incluindo Neymar recentemente.

A seleção de Portugal está no grupo D com Argélia, Argentina e Honduras, e estreia contra os argentinos no dia 4 de agosto, no Engenhão.



## Ronaldo Evoluiu, está mais Maduro e Experiente

O antigo internacional português Luís Figo reconheceu que Cristiano Ronaldo é um jogador em permanente evolução e que isso tem sido visível ao longo da sua carreira, pelo que não estranha tudo aquilo que tem alcançado no Real Madrid e agora na Seleção Nacional. “É claro que Cristiano Ronaldo evoluiu, está mais maduro e expe-

riente. Acho que também que ele melhorou a sua condição física. Ele tem feito tudo àquilo que é possível para manter a sua carreira ao mais alto nível. Penso que esta evolução é normal num jogador que quer sempre ser o melhor e que procurar melhorar todos os aspetos”, afirmou Luís Figo, em declarações à Senenews.

## “Renato Sanches vai ajudar com o seu Entusiasmo” – Ancelotti

O treinado do Bayern, Carlo Ancelotti, não tem a mínima dúvida que o médio português Renato Sanches irá ajudar o clube alemão com o seu entusiasmo. “Conversei com os responsáveis do clube. Acho que para melhorar a equipe era importante contratar um bom defesa-central e tentar garantir um médio para melhorar a competitividade do plantel no meio-campo. Juntos, encontramos os

jogadores certos, as soluções corretas. Mats Hummels, com a sua experiência, e Renato Sanches, com o seu entusiasmo, vão certamente ajudar a equipe a ser melhor”, afirmou Ancelotti, em declarações à imprensa.

O treinador italiano descartou a hipótese de contratar jogadores para o ataque, mesmo após a lesão de Robben e o regresso de Mario Gotze ao Dortmund.



## Se João Mário ou Adrien saírem, Sporting já tem Plano de Contingência

Emblema de Alvalade poderá voltar às carga por jogador do Sp. Braga para colmatar a possível saída dos dois médios campeões europeus.

O Sporting já está precavido para um eventual saída de João Mário ou Adrien Silva e o seu substituto poderá vir, ao que O Jogo dá conta, do Minho. Nikola Vukcevic já foi apontado ao Sporting e os ‘verde e brancos’ até já estiveram perto de garantir a contratação do futebolista.



Contudo, o interesse resfriou e agora, perante a possibilidade de perder um dos dois campeões europeus, a vontade de contar com o atleta reacendeu-se.

Contudo, Vukcevic que estava a entrar no último ano de contrato na altura acabou por renovar com o Sp. Braga e António Salvador exige dinheiro para libertar o centrocampista.

Para baixar o preço, numa futura negociação, o Sporting poderá tentar incluir os passes de Palhinha, Paulo Oliveira, Iuri Medeiros ou Wallyson.

Para já, tudo fica em ‘stand by’ e só uma saída de um dos jogadores fará o Sporting avançar para Vukcevic, uma vez que já foram assegurados Petrovic e Meli como reforços para o centro do terreno

## FPF Lamenta a “Enorme perda para o Desporto Português”

Fernando Gomes enalteceu todos os feitos de uma das maiores figuras do desporto nacional.

Mário Moniz Pereira ou, como muitos lhe chamavam, ‘o senhor atletismo’, faleceu este domingo, aos 95 anos. Fernando Gomes, presidente da FPF, lamentou o falecimento do antigo atleta, dirigente e técnico, e considerou-o uma figura histórica para o desporto nacional.

“Foi uma enorme perda para o desporto português. Um grande símbolo do ecletismo e do Sporting, foi um praticante destacado de diversas modalidades, com particular destaque para o voleibol e atletismo. Um incomparável professor.

Um treinador fazedor de grandes campeões, além de um dirigente histórico do Desporto português”, destacou o presidente da FPF, através de um comunicado publicado no site da Federação. “Um homem de vivências incomparáveis, torcedor do futebol, que também praticou, e que aliava aos conhecimentos profissionais uma classe que sempre o distinguiu e às instituições que serviu”, acrescentou.

“À sua família, amigos e colegas, ao Sporting Clube de Portugal e à Federação Portuguesa de Atletismo envio, em meu nome e em nome de toda a família do futebol, as minhas mais sentidas condolências”, conclui.

## “Não sou Pago para dar Nenhum Espetáculo”

Em entrevista que pode ler na edição de domingo, o treinador nacional fala das expectativas para o futuro, depois de ter renovado contrato com a Federação até 2020. ‘Não vou mudar nada. Se as pessoas acham que, por Portugal ser campeão da Europa, vou mudar a minha forma de pensar, desenganem-se. Se os meus jogadores acham que, por sermos campeões da Europa, vamos ser artistas de espetáculo, desenganem-se. Não sou pago para dar nenhum espetáculo”, garante Fernando Santos, vincando a sua filosofia: “Se me disserem que vamos fazer um jogo particular e o jogo tiver de acabar 5-5 ou 6-5, OK, vamos a isso. Agora quando estamos numa competição em que há objetivos, isso para mim é secundário.”

“Comigo, Portugal vai sempre jogar para vencer, não vai jogar para dar espetáculo. Se puder dar espetáculo dá espetáculo, mas não me peçam para trocar o ganhar pelo espetáculo, porque eu não sou capaz”, salientou.

# GOURMET

RESTAURANTE . CONFEITARIA . PIZZARIA

**GRANDE VARIEDADE DE DOCES PORTUGUESES**

Aberto também aos domingos e feriados. Especializado em comida Brasileira, Portuguesa e Japonesa

Massas à Italiana  
Carneiro Assado ao Forno  
Chuleta ao Rio Grande do Sul  
Bacalhau à Tromba Riça

Av. N. S. de Copacabana, 734 - Travessa Agrense, 12  
Copacabana - Rio de Janeiro - RJ

(21) 2236.2623 | 2256.3691

A Rio Paiva Pneus ampliou sua loja em Bonsucesso. Além da qualidade e atendimento que você já conhece, oferecemos mais conforto e agilidade nos serviços. São 24 elevadores, 4 máquinas de alinhamento, área ampla de montagem com equipamentos de primeira linha. Venha conferir!

# RIO PAIVA PNEUS

Rede Oficial de Revendedores

- Molas Originais
- Amortecedores
- Serviços de Freio
- Alinhamento de Direção
- Balanceamento de Rodas
- Serviço de Suspensão
- Desempenho de Rodas
- Silenciosos

**Qualidade . Confiança .**  
**Tranquilidade . Segurança**  
Garantia de servir bem para servir sempre

**Tudo até 6 vezes sem juros no Cartão**

Av Roma, 55-67 . **Bonsucesso** . (21) 3977.2200  
Est. do Tindiba, 1525 . **Jacarepaguá** . (21) 2423.7101

36 anos de mercado

www.riopaiva.com.br



Júlio Cesar voltou a ser Titular Cinco Meses Depois

O experiente goleiro brasileiro Júlio César voltou a ser titular passados cinco meses e dois dias da última vez, segundo a imprensa. Júlio César contraiu uma lesão antes da partida diante o Sporting, referente à 24.ª jornada da Liga, e desde então nunca mais foi titular, tendo na pré-temporada entrado nas segundas partes dos particulares diante o Wolfsburg e Torino.

Sá Pinto Presta Homenagem a Moniz Pereira

Ricardo Sá Pinto recor- dou, Mário Moniz Pereira, que faleceu no domingo aos 95 anos.

“Hoje é um dia triste para mim e para o despor- to Português! O Grande Professor Moniz Pereira deixou-nos. É com imenso pesar, e uma enorme sen- sação de perda, que aqui me despeço de um amigo e que apresento as minhas mais sentidas condolên- cias à família”, começou por escrever o treinador português na sua página oficial do Face book.

Sá Pinto lembrou ainda os momentos que passou com o pai do atletismo português em Alvalade, nos tempos em que o ex-



futebolista e atual técnico do Al Fateh defendia as cores do Sporting. “Foram muitas as tardes de trabalho em que parti- lhamos o “ velho” Estádio de Alvalade, o Professor na pista e eu na relva, que saudades...Presto a mi-

nha humilde homenagem àquele que foi o “Senhor Atletismo” e que para sem- pre será lembrado no des- porto Português como um “fazedor de campeões”. Até sempre Grande Professor! Que descanse em paz!», concluiu.

Boly Ruma Imediatamente ao Dragão se Josué aceitar o SC Braga

O FC Porto terá praticamente fechado a transferência do de- fesa-central Boly jun- to do SC Braga, num negócio avaliado em seis ou sete milhões de euros, segundo re- fere A BOLA.

O único ponto ainda por definir é altura da chegada de Boly, que poderá ser imediata isto caso Josué esteja interessado em assi- nar pelo SC Braga.

Se o médio não qui- ser jogar pelos guerrei- ros, então a finalização da transferência irá du- rar mais alguns dias.



Derrota para o Lyon no Último Teste Antes da Supertaça

O Benfica perdeu por 2-3 com o Lyon, em Fran- ça, no último jogo de preparação antes do duelo com a Supertaça frente ao SC Braga, no próximo domingo. Grimaldo (22 min.) e André Almeida (52) marcaram para os encarnados, Fekir (19), Cornet (26) e Lacazette (29) foram os marcadores de ser- viço da equipe francesa.

Leões Trabalham para Garantir Atacante de Renome

Com a lesão de Spal- vis (seis meses) e as prováveis saídas de Bar- co e Teo Gutiérrez, a di- reção do Sporting está a trabalhar para tentar encontrar um avan- çado de créditos firmados para o plantel do trei- nador Jorge Jesus. Bas Dost, Gustavo Bou e Van Persie são sonhos, pelo que o Sporting estará a sondar vários alvos para o setor ofensivo.

Nesta altura no plan- tel o técnico conta com Islam Slimani, mas em



2017 também vai decor- rer o CAN e o Sporting irá ficar sem o jogador durante várias semanas.

FC Porto vence Vitória (2-0) e Conquista Troféu Cidade de Guimarães



O FC Porto conquistou o Troféu Cidade de Gui- marães ao vencer o Vi- tória local por 2-0. André Silva apontou os dois gols dos Dragões.



Barge promete Equipe Aguerrida

Quem for jogar em Santa Maria da Feira vai ter que suar para de lá regressar com pontos. Esta é a convicção de Barge, o capitão do Feirense, de 32 anos.

“Quem conhece a nossa casa e os nossos adeptos sabe que vai ser muito difícil passarem no Marcolino de Castro. Grande parte do nosso objetivo, que é a permanência, terá de ser alcançado nos jogos em casa, onde teremos de con- quistar o maior número de pontos possível”, sublinha o late- ral-direito, em declarações a Imprensa.

Lito Vidigal parte em Vantagem na Segunda Mão



O empate com gol marcado fora pelo Arouca na sua estréia europeia dá-lhe importante vantagem na eliminatória, na medida em que, por exemplo, um empate a zero na segunda mão coloca os arouquen- ses no “play off”. No entanto, o treinador Lito Vidigal foi expulso, ma passada quinta feira, no jogo frente ao Heracles, na Holanda.

Já na compensação, aos 90+3, Lito Vidigal rece- beu ordem de expulsão por parte do árbitro grego Charalambos Kalogeropoulos.

SC Braga vence Feirense



O SC Braga venceu o Feirense, por 2-1, en- contro de preparação disputado em Santa Maria da Feira.

Ricardo Horta marcou o segundo gol dos minhotos, que se colocaram em vantagem gra- ças a um auto gol de um jogador do Feirense. Ícaro reduziu na segunda parte, fixando o re- sultado final.

A equipe de José Peseiro vai agora defrontar, sábado, o Villarreal, último encontro de prepa- ração antes do arranque oficial da época.

Tondela Vence Marítimo e Conquista Troféu Cidade da Mealhada

O Tondela derro- tou, o Marítimo, por 4-3, e conquistou, dessa forma, o Troféu Cidade da Mealhada. Num jogo cheio de incidências, os tondelenses adian- taram-se no marca- dor com um gol de Classe, que corres- pondeu da melhor forma a um livre de Mamadu.

Ainda na primeira parte o Marítimo consumou a revira- volta no marcador, com gols de Fransérgio e Dyego Sousa.

Já na etapa complementar, Nazon, de grande penalidade, voltou a restabelecer a igualda- de, com Mamadu a consumir, pouco depois, nova remonta- da. O Marítimo ainda voltou à discussão do troféu, fruto de um auto gol de David Bruno, o mesmo jogador que, no minuto seguinte, assistiu Jhon Murillo



para o 4-3 final.

Nota de destaque ain- da para as duas expul- sões no Marítimo: Dyego Sousa, num ato completa- mente censurável, agrediu um dos árbitros auxiliares – arremessando-lhe, pri- meiro, água e agredindo -o, depois, com um soco na cara, e Éber Bessa, que pontapeou Jaquiné, foram mais cedo para os balneários.



A COMPANHIA AÉREA QUE MAIS VOA ENTRE RIO E EUROPA.

DE BRAÇOS ABERTOS

há sempre um destino para descobrir

flytap.com tel. 0300 210 60 60

PAPELARIA ADLA

Material de Escritório - Escolar e Presentes

O QUE VOCÊ PROCURA ESTÁ AQUI!

VENHA CONFERIR!

SOMOS ESPECIALIZADOS EM:

- Artigos para escritórios
- \* Material escolar
- Livros contábeis
- \* Suprimentos para informática
- 8 Cartões
- \* Presentes
- \* Xerox
- Impressos
- \* Plásticas etc.

A MAIS COMPLETA PAPELARIA DO RIO DE JANEIRO!

Venha nos visitar temos o melhor preço do Rio!

Tels.: 2263-5631 / 2263-5693 / 2263-5711

2263-5739 / PBX 2233-3337

Rua da Quitanda, 97 - Centro - Rio de Janeiro - RJ - E-mail: contato@papelariaadla.com.br

**VEREADORA**  
**Teresa Bergher****Quem vai pagar por isso?**

Sete anos de obras e recorde de gastos públicos, que ultrapassam a barreira dos bilhões. E, finalmente, chegamos aos tão sonhados Jogos Olímpicos Rio-2016. As boas-vindas aos atletas internacionais já não foram tão boas, para não dizer péssimas: alojamentos inadequados e respostas arrogantes do anfitrião, o prefeito da cidade do Rio. Mas nada supera o transtorno que o carioca já vem tendo, antes mesmo do período olímpico - um verdadeiro teste à paciência de todos nós.

Só na segunda-feira, primeiro dia útil da maldita faixa olímpica, a cidade enfrentou 120 quilômetros de engarrafamentos. E aí daquele que ousar invadir a faixa dedicada à "família olímpica". Multa nele! Em mais uma de suas atitudes contra o cidadão, o prefeito queria impor a punição severa de R\$ 1.500 ao bolso do infrator. A facada foi revogada e ficou mesmo nos R\$ 199,54. E, só nos dois primeiros dias da faixa, mais de mil multas foram aplicadas, sem contar a fiscalização eletrônica. É bom lembrar que a Prefeitura em tempo algum aplicou os 15% da arrecadação das multas com a educação no trânsito, conforme previsto em lei. E aí quem vai multar a Prefeitura?

E não há saída para quem deseja escapar do nó no trânsito. Só depois das Olimpíadas é que a linha 4 do metrô poderá ser utilizada pelo cidadão comum. Por enquanto, é exclusiva para os Jogos.

Como não há transparência nos gastos da prefeitura, talvez nunca saibamos ao certo a conta desta farra olímpica, uma festa para a qual não fomos convidados. Engolimos a justificativa de que a maior parte dos gastos correu por conta do setor privado. Como diz o ditado, uma mentira repetida muitas vezes acaba virando verdade. Mas não é bem assim. Além da ganância do dinheiro do orçamento municipal, temos gastos públicos indiretos. A começar pela distribuição de imóveis da prefeitura para a instalação dos equipamentos olímpicos. O setor público transferiu seu patrimônio sem que tivéssemos conhecimento do valor real desses terrenos ao valor de mercado. 75% da área do Parque Olímpico, onde a maioria dos cariocas sequer vai colocar o pé, é patrimônio público! Outro gasto público foi a criação do solo para a construção do campo de golfe e da vila dos atletas, viabilizados por lei, através de mudança de gabaritos na Barra.

Isso tudo sem falar no quanto deixamos de arrecadar com a redução de tributos para viabilizar os jogos, em especial, para renovação e expansão do setor hoteleiro.

São muitas as contas que precisam ser feitas para sabermos o custo-benefício das Olimpíadas. Por enquanto, o legado maior parece que só será sentido no ano que vem, quando a fatura chegar: dívidas astronômicas e equipamentos que vão gerar despesas, ou ficarão abandonados. O prefeito vai embora, talvez para o exterior. Mas as contas ficam para o contribuinte pagar.

Contatos: [www.teresabergher.com](http://www.teresabergher.com)  
[teresa.bergher@camara.rj.gov.br](mailto:teresa.bergher@camara.rj.gov.br)  
[www.facebook.com/TeresaBergher](https://www.facebook.com/TeresaBergher)

**A DIRETORIA DA CASA DO PORTO  
DIA 07 DE AGOSTO  
(DOMINGO) ÀS 10:00 HORAS****MISSA EM AÇÃO DE GRAÇAS PELOS 71 ANOS  
DE FUNDAÇÃO DA CASA DO PORTO****Igreja de Santo Antonio dos Pobres  
e Nossa Senhora dos Prazeres  
Rua dos Inválidos, n. 42, Centro****Comunicamos também que no dia 14 de agosto, com  
início às 12:30 faremos almoço social em comemoração  
ao aniversário da casa e homenagem ao dia dos Pais****ENTRADA:**

Bolinho de Bacalhau e Aperitivos Diversos

**CARDÁPIO:**Churrasco completo, com todos os acompanhamentos, Arroz de Bacalhau  
com brócolis, Tripas à Moda do Porto e Saladas Diversas.**MÚSICA AO VIVO "TRIO JOSEVALDO"  
APRESENTAÇÃO DO GRUPO  
FOLCLÓRICO ARMANDO LEÇA****RÉFÉRENCE**  
**DIRIJA ESSE PRAZER**  


(21) 2797.2300      (21) 3261.6600  
Rod. Presidente Dutra,  
12.173 Prata  
Nova Iguaçu - RJ      Rod. Washington  
Luis, 1.375  
Duque de Caxias - RJ  
Visite também nossos Setores de Semi-novos

**Pensou Chevrolet,  
comprou na MAVESA**  
**Toda linha Chevrolet  
com pronta entrega**  


Rua Oscar Soares, 1362  
Nova Iguaçu - RJ  
Tel.: (21) 2666.6161



## AROUCA BARRA CLUBE HOMENAGEOU SEUS ANIVERSARIANTES DO MÊS

O Arouca reservou o seu passado domingo, dia 31, para o convívio dos aniversariantes do mês com os seus familiares. Um delicioso almoço foi realizado com muito "tempero" de parabéns a você, onde quem estreou nova idade foi muito felicitado e passou horas agradáveis naquele recinto aroucense.

Muito encontros com amigos, cumprimentos, bate papo e descontração marcaram o convívio, sempre repleto de novas amizades e satisfação geral, como podemos apreciar nas ilustrações que se seguem e nos dão toda certeza de um programa, de total sucesso do Arouca Barra Clube.

Não faltaram os tradicionais



O Arouca, sempre recebendo grandes caravanas nos seus convívios sociais, como esta do Bernardo Eventos, do Bernardo, ainda acompanhado dos seus familiares



Grande confraternização, no almoço dos aniversariantes do Arouca, ao som da banda T.B. Show, com repertório variado de agrado de todos os presentes

diplomas, entregues aos aniversariantes, como recordação do dia que passaram no Arouca Barra Clube. As atrações não podiam ser melhores, o Conjunto Típicos da Beira, que não precisa de apresentação e como sempre, não deixou ninguém ficar sentado.

Foram momentos muito alegres e descontraídos vividos por todos, no passado domingo, no Arouca, e a diretoria informa que todos os domingos e às quintas-feiras, tem almoço de convívio social. Pratos principais: vitela à moda, cozido à portuguesa e bacalhau à Liberdade.

# LABORMED

## Laboratórios médicos

O Labormed é um grupo com experiência em Análises Laboratoriais, situado no Rio de Janeiro com a maior rede própria de unidades de atendimento.

MATRIZ E CENTRAL DE DIAGNÓSTICO • RUA TEODORO DA SILVA, 320 – TEL: 2565-7799  
E-MAIL: labormed@laboratoriolabormed.com.br • SITE: www.laboratoriolabormed.com.br

VISITE O NOSSO NOVO SITE: [www.viladafeira.com.br](http://www.viladafeira.com.br)

# DOMINGO SHOW CASA UNIDOS DE PORTUGAL

O domingo, dia 31 passado, "apareceu" com a cara de que seria um belo dia para os frequentadores da Vida Associativa. Nos referimos à Casa Unidos de Portugal que ofereceu para seus associados e amigos

aquele gostosíssimo churrascão.

Churrasco completo e ainda, sardinha portuguesa assada na brasa, arroz malandrinho, saladas diversas e banana assada.

Os amigos, acostumados às festas do ou-

tro lado da Baía viveram um dia dos mais festivos na Casa Unidos de Portugal, no passado domingo. Aqueles que lá compareceram não perderam essa chance de passar horas, de um final de semana com a família no agradável ambiente que o clube pode oferecer, sob a recepção da diretoria.

Enquanto os mestres do churrasco cuidavam para que o serviço fosse farto em todas as mesas, no palco o Conjunto Rio Lisboa Show se ocupou de "despejar" muita música, garantindo a animação dos casais, durante toda a tarde.

Os tradicionais leilões também decorreram, e muito bem. Mais tarde, ainda continuava a reunião fraterna daqueles que escolhem



O Presidente da Casa Unidos de Portugal de Alcântara, Humberto Mendonça com os amigos José Ferreira, Bandeira, Carlos, Ademir, Adenir e o Manuel Cardoso



Saboreando as delícias do almoço C.U.P. de Alcântara, o ex-presidente, José Carlos Morgado e esposa Ivane Morgado



Quem esteve na Casa Unidos de Portugal, no domingo em Alcântara foi o João Augusto, das Loja Guarujá e Silva Fernandes

uma das nossas muitas Casas Regionais para se unirem num momento de saudade e sempre trazer algum amigo que se junte aos de mais para recordar Portugal. O Presidente Humberto Mendonça e sua diretoria recebiam a todos com aquela fidalguia que é peculiar ao Clube Unidos de Portugal de Alcântara.



O Conjunto Rio Lisboa Show alegrou o convívio social em Alcântara, marcando mais um sucesso

Presença ilustre no convívio social Dr. Afonso – diretor do C.P.N. do Ingá com familiares e amigos





## RESTAURANTE

# Gruta São Sebastião



### Festival de Bacalhau e Frutos do mar

## VINHOS PORTUGUESES E CHOPP DA BRAHMA

Deliciosa, Picanha  
Leitão apururuca  
Paella e outros pratos



Rua Capitão Felix, nº 110 - pavimento 2 ljs 3 e 5 - Rua 16 - bloco x - CADEG - Tel.: 2580-9898 / 2589-0420

# NEM TUDO É FOFOCA • NEM TUDO É FOFOCA •



## **Maneca** **Pé de Valsa** **da Semana**



A maioria da nossa Comunidade, sabe que a maquina Administrativa, no comando do casal, Primeira Dama, D. Fátima e seu marido, Antônio Paiva, a Casa Trás os Montes e Alto, está chegando ao ponto que os Transmontanos merecem, um casal que faz jus, ao lindo nome de sua Freguesia: Pindelo dos Milagres. Como vemos na foto, o distinto casal dando, também, seu recado na pista de dança, por isso, dou parabéns ao dinâmico casal com o desejo de muita saúde.

## **ALMOÇO MENSAL DA CASA UNIDOS DE PORTUGAL EM ALCÂNTARA**



Fiquei sabendo que, no domingo, a comunidade portuguesa esteve em peso neste belíssimo convívio, em destaque os casais Zenir de Mello (diretora do C.P.N.), esposo Carlos Bartha, Abel Morgado e esposa Denise, marcando presença na Casa Unidos de Portugal em Alcântara

**FABRICANTE DOS BISCOITOS**  
**GLOBO**  
O melhor biscoito de polvilho do Brasil  
Entrega a Padarias  
Rua do Senado, 273A  
Centro . Rio de Janeiro . RJ  
(21) 2232.3450 | 2221.1069 (fax)

## **AQUI EM FÁTIMA É MARAVILHOSO**

Amigos, quando forem a Portugal não deixem de visitar Fátima. Mas, se por qualquer motivo não der para realizar este sonho faça como eu, recebi, um casal amigo de Portugal e levei-os à Capela Nossa Senhora de Fátima, no Recreio dos Bandeirantes e tive o prazer de ouvir palavras deste casal: Nossa Senhora, é igualzinha a de Portugal só falta a Azinheira. Para o distinto casal, Dona Celeste e Naldo, parabéns e que Nossa Senhora abençoe a todos.



## **PARABÉNS A FAMÍLIA MINHOTA**



No domingo passado o R.F. de Veteranos da Casa do Minho comemorou o seu 19.º aniversário de existência e nada como festejar, fazendo, o que eles gostam e deram mais um lindo show de folclore. Parabéns a todos pela garra, determinação e amor a nossa terra querida

## **UM TIME DE CRAQUES NO BOX DO SUPERMARKET NA BGA**

Estou cada dia mais feliz com o sucesso da rede Supermarket. Agora, uma nova empreitada na Bolsa, inaugurando o seu box para facilitar os negócios. Em destaque, os amigos Erasmo e Paulo do Supermarket, Edvaldo do Café Evoluto, Chiquinho Esteves dos deliciosos produtos Arroz Príncipe, um dos mais vendidos no Brasil.



## **BAR DO BERNARDOS SIMPLEMENTE MARAVILHOSO**



Estou sabendo que nosso amigo Bernardo está agitando o seu bar na Tijuca, sempre com bolinhos de bacalhau e sardinhas portuguesas na brasa. Toda sexta-feira, a partir das 17 horas e no domingo, a partir das 11 horas é só chegar e você recebe toda atenção. Foi o que fez o Américo de Carvalho que marcou presença, saboreando as iguarias e aquela cervejinha gelada. Pronto, já dei a dica, Bar do Bernardos. Rua Mariz e Barros, n.º 144 – Tijuca.

## SRA. CONSULESA ANA RITA BELO

A minha aproximação maior da Sra. Consulesa, Ana Rita Bello, esposa do nosso Embaixador e Cônsul Geral do Rio de Janeiro, Dr. Nuno Bello, tornou-se mais constante nos últimos tempos. Como me sinto feliz ao descobrir o quanto de bondade e bem querer ao próximo, existe no seu bondoso coração. Sua elegância e simplicidade mesclada de ternura, no olhar sereno que envolve a todos com muito carinho. Sua Fé em Deus e na Virgem Maria, deram-me forças em momentos de apreensão. Nunca é tarde para darmos um BEM HAJA, a quem nos dá força nos momentos que precisamos de ajuda. QUE DEUS ABENÇOE O QUE-RIDO CASAL, QUE REPRESENTAM A COMUNIDADE PORTUGUESA NO RIO DE JANEIRO.



## Maria Alcina FOLCLORE DUAS SENHORAS ELEGANTES



Na Sessão Solene da Casa de Trás os Montes, a minha querida irmã e conterrânea Teresa Bergher, trocando idéias com D. Fátima, esposa do Presidente da Casa de Trás os Montes, pelo jeito o assunto deve ser sobre mais realizações bonitas e sobre a Comunidade Portuguesa. ABRAÇOS FADISTAS.



## QUINTA DE SANTOINHO - NO CLUBE PORTUGUES DE NITERÓI



Arraial Minhoto, linda festa realizada pela Diretoria do Clube Português de Niterói. Casa super lotada e muita alegria no ar. Parabéns ao Presidente Fernando Guedes e sua esposa Rosa Guedes que acabam de chegar de uma maravilhosa lua de mel em Portugal.

Na foto: Dr. Fernando, Dra. Rosa, D. Zenir Mello e o simpático Sr. Anselmo Dias.

## FAMILIA FOLCLORISTA AROUQUENSE



Depois de maravilhosas férias em Portugal, a família Serápico, mamãe Sandra, Papai Júlio, as filhinhas Bruna e Beatriz e amigos, se divertem muito na festa Caipira do Arouca, que mais uma vez superlotou. Aconteceram danças de quadrilhas, muito animadas, além da deliciosa culinária das festas julinas. ALEGRIA MINHA GENTE.

## CASAL MUITO ELEGANTE

Roseni Blanc e seu esposo Luís Pires (PÉZINHO), felizes na grande noite de gala Transmontana. Parabéns, formam um lindo casal. ABRAÇOS FADISTAS.



## GRUPO IMPORTANTE



Dra. Susana Audi, Cônsul Adjunta do Consulado do Rio de Janeiro, Dr. Felipe Mendes - Presidente do Jornal Portugal em Foco, o importante transmontano que nos orgulha, Luís Augusto e o Deputado Chiquinho - Presidente da Mangueira. VIVAS AO FADO E AO SAMBA.

## PENSAMENTO DA SEMANA O ANJO DA PAZ

A PAZ É UM ACORDO INTERIOR COM A SERENIDADE IMPERTURBÁVEL DA ALMA ISSO TRAZ UM SENTIMENTO QUE NOS INSPIRA A NÃO CAUSAR DANOS E OFENSAS A QUALQUER CRIATURA NO UNIVERSO DE DEUS EU SOU A PAZ INFINITA!



## A SIMPATIA DE HILDA CADAVEZ, GRANDE GUERREIRA

Tenho saudades da Aldeia Portuguesa do Cadeg, dos meus queridos amigos Hilda e Carlinhos, que proporcionam muita alegria aos frequentadores que ficam encantados com o Conjunto Amigos do Alto Minho e outros artistas que lá se apresentam. A culinária típica portuguesa, sardinhas assadas, postas de bacalhau, assado, febras; arroz de bacalhau com Champion, são de comer e chorar por mais. SALVE A ALDEIA PROTUGUESA..





## LINDO ARRAIAL TRANSMONTANO



O Presidente Antônio Paiva e esposa Fátima com o amigo aniversariante do dia, Amadeu, Fátima, Patrícia e D<sup>a</sup> Maria, e acompanhados de um diretor da Casa de Trás-os Montes

Sempre festivo, o Arraial da Casa de Trás-os-Montes e a cada realização, é marcado pelo fraterno convívio de associados e amigos. Neste passado domingo, dentro do programa, além do animado show-dançante no Arraial Transmontano, esta tarde foi muito animada.

E assim aconteceu mais um Arraial no Solar da Avenida Melo matos, contando com a supervisão do Presidente Antônio Paiva e demais diretores, que com grande satisfação receberam os associados e frequentadores.

A tarde foi de confraternização entre todos os presentes que apreciaram o cardápio oferecido, sardinha portuguesa, tripas à moda transmontana, churrasco completo com acompanhamentos, saladas e frutas e para esquentar, um gostoso caldo verde.

O Conjunto Amigos do Alto Minho não deixou o seu trabalho por mãos alheias e garantiram uma noite de boa musica.

Um domingo marcado, também, para os aniversariantes do dia que receberam o carinho de toda a diretoria transmontana.



Panorâmica do Arraial transmontano com a presença da família portuguesa e luso-brasileira

Nosso Carlinhos – diretor do Restaurante Cantinho das Concertinas, sempre cordial com os amigos. Na foto com o amigo Jaime



## CANTINHO DAS CONCERTINAS: UMA ALDEIA PORTUGUESA

A Aldeia Portuguesa – Cade, lugar ideal para encontros de amigos no intuito de desfrutarem de uma tarde de alegria e excelente gastronomia. A cada semana nota-se a preferência dos portugueses e luso-brasileiros. Gente que procura o lugar de animação saudável e sempre aumentando o número de amizades.

Diversos amigos compareceram, no passado sábado, ao Cantinho das Concertinas (Aldeia Portuguesa) para matar saudades de comer a sardinha portuguesa assada, que não conseguem encontrar melhor, em nenhum restaurante, segundo dizem aqueles que prestigiam

aquele cantinho português no Rio de Janeiro. Para acompanhar, uma boa batata cozida e salada de pimentão com tomate, além dos vinhos portugueses.

É sempre um belo pedaço de tarde que todos os amigos que lá estiveram presentes passaram, pois puderam apreciar os belos petiscos portugueses, como a febras de porco e o bolinho de bacalhau, que são feitos pela Hilda, esposa do Carlinhos, com muito carinho para todos os clientes. Além do delicioso cardápio, ainda tem a Tocata com um bom grupo de sanfoneiros para todos dançarem e se transportaram às festas das suas terras.



Família unida jamais será vencida, e quem estreou nova idade foi a Cátia Faria, comemorando, também, na Aldeia Portuguesa. Felicidades para todos

Bateu aquela fominha?  
(21) 3351.3988  
(21) 3391.0108

Mais de **35** de bons  
anos serviços  
e tradição

**PALANCA NEGRA**  
PIZZARIA RESTAURANTE

Estrada do Quitungo, 1919  
Vila da Penha  
Rio de Janeiro . RJ



# VIDA ASSOCIATIVA

## AROUCA BARRA CLUBE

Av. das Américas, 2300 A – Tel.: 3325-3366

O.B.S.: Lembramos a todos de nossas "Quintas de Arouca"

## CASA DA VILA DA FEIRA E TERRAS DE SANTA MARIA

Rua Haddock Lobo, 195 - Tel.: 2293-1542

**AGOSTO – 7 – Domingo – 12h.** Almoço Social no Salão Nobre. Cardápio variado. Música ao vivo com Som e Vozes.

## CASA DAS BEIRAS

Rua Barão de Ubá, 341 – Tel.: 2273-1897

O.B.S.: Comunicamos que no mês de agosto não estaremos realizando os almoços das quartas.

**AGOSTO – 14 – Domingo – 12h30min.** Almoço do Dia dos Pais e dos aniversariantes. Adesão: R\$ 60,00 (bebidas não incluídas). Cardápio: churrasco, sardinha portuguesa assada, saladas, empadão, arroz de bacalhau e acompanhamentos. Sobremesa: banana assada com canela e açúcar e o bolo dos aniversariantes. Atrações: T.B. Show, bingo

## CASA DE TRÁS-OS-MONTES E ALTO DOURO

Av. Melo Matos, 15-19 – Tijuca Tel.: 2284-7346

**AGOSTO – 13 – Sábado – 1 às 19h.** "BB Tijuca-no". 50 expositores com produtos de: moda - beleza - decoração - utilidades domésticas - doces gourmet. Em nossa cantina: Almoço R\$ 15,00, além de petiscos variados, doces.

**AGOSTO – 14 – Domingo – 12h.** "Almoço Dia dos Pais". Churrasco completo, acompanhamentos, saladas diversas, sardinha portuguesa, costelinha suína na brasa, empadão de frango, frutas. Atração: Amigos do Alto Minho. Valor da entrada: R\$ 55,00.

## CASA DE VISEU

Rua Carlos Chamberland, 40/50

Tels.: 3391-6730 - Vila da Penha – RJ

**AGOSTO – 7 – Domingo – 12h.** Almoço de confraternização e homenagem aos Pais. Cardápio: churrasco com picanha, sardinha portuguesa na brasa, febras, filé de peixe à doré, purê de batata, filé de frango a milanesa, uma maravilhosa mesa de frutas, pratos variados da culinária visense, tipo self-service e o delicioso caldo verde. Baile com o Conjunto Amigos do Alto Minho e a apresentação do Rancho Mirim da Casa de Viseu. Eleição do Pai do Ano da Casa de Viseu.

## CASA DO MINHO

Rua Cosme Velho, 60 – Tel.: 2225-1820

**AGOSTO - 6 Sábado** Arraial Minhoto – Quinta de Santinho. Participe do maior Arraial Minhoto fora

de Portugal há mais de 30 anos na Casa do Minho. Para animar a festa os Conjuntos Amigos do Alto Minho e Trio Josevaldo e principalmente nosso tradicional Folclore Minhoto ao som dos Bumbos e Gigantones e as "Marchas de Lisboa". Venha saborear a boa sardinha portuguesa assada na brasa, caldo verde e broa de milho, acompanhados de 3 tipos de vinho à sua escolha. Brindes e diversão garantida para você e toda sua família.

## CASA DO PORTO

Rua Afonso Pena, 39 – Tel./Fax: 2568-2018

**AGOSTO – 7 – Domingo – 10h.** Missa em Ação de Graças pelos 71 anos de fundação da Casa do Porto que se realizará na Igreja de Santo Antônio dos Pobres e Nossa Senhoras dos Prazeres, na Rua dos Inválidos, n.º 42, Centro.

**AGOSTO – 14 – Domingo – 12:30h.** Almoço Social em Homenagem ao Dia dos Pais. Entrada: bolinho de bacalhau e aperitivos diversos. Menu: Churrasco completo, com todos os acompanhamentos, arroz de bacalhau com brócolis, tripa à moda do Porto e saladas diversas. Música ao vivo com "Trio Josevaldo". Teremos apresentação do Grupo Folclórico Armando Leça.

## CASA DOS AÇORES

Av. Melo Matos, 21/25 – Tijuca – Tel.: (21) 2568-9535

**AGOSTO – 14 – Domingo – 13h.** Dia dos Pais. Almoço de convívio social. Churrasco na brasa, com lombinho de porco e linguças. Saladas Almoço servido no estilo self-service. Animação com as concertinas do Grupo Cláudio Santos & Amigos! Especial apresentação do Grupo Folclórico Padre Tomás Borba. Apresentação e homenagem ao Pai do Ano 2016 – eleito pela diretoria da Casa. Crianças até 10 anos de idade não pagam almoço! Aniversariante do Mês de agosto, acompanhado, não paga!!!

## CLUBE RECREATIVO PORTUGUÊS

Rua Ariapó, 50 – Taquara – Tel.: 3251-3585

**AGOSTO – 7 – Domingo – 11:00.** Festa Portuguesa, Rancho Folclórico Serões das Aldeias, Cláudio Santos e Amigos.

## CASA DOS POVEIROS

Rua do Bispo, 302 – Rio Comprido – Tel.: 3178-4254

**AGOSTO – 28 – Domingo – Grande Festas de N. Sra. da Assunção.** 10:30 h. Missa em nossa sede no Salão Nobre. 12:30h. Tradicional churrasco, sardinha portuguesa assada na brasa, guaranições e saladas diversas. 15:00 h. Apresentação Rancho Eça de Queirós. 16:00 h. Grande procissão de Nossa Senhora da Assunção. Música ao vivo Conjunto Trio Josevaldo. Bebidas e sobremesas a parte. Crianças até 10 anos não pagam.

## Leila Monassa

### Sopa dourada à moda de Viana do Castelo

15 gema(s) de ovo  
750 g açúcar  
300 g fatia(s) de pão-de-ló  
canela

Leva-se o açúcar ao lume com 300ml de água e deixa-se ferver até obter ponto de cabelo.

Corta-se o pão-de-ló em fatias grossas, que se passam pela calda de açúcar e se colocam numa travessa cuidadosamente e com ajuda de uma escumadeira.

Adiciona-se um pouco de água à calda e deixa-se ferver até ponto de pérola.

Adiciona-se um pouco de calda às gemas, apenas cortadas com uma faca e junta-se à restante calda.

Leva-se ao lume a engrossar, ficando com a consistência de ovos-moles. Deitam-se estes ovos-moles sobre as fatias de pão-de-ló e polvilha-se tudo com canela.

Viana, meu suave degredo  
Viana, meu suave degredo.  
Aqui vim parar, já viste a sorte?  
Aqui vivi, esperei a morte;  
Aqui chorei em triste segredo.

Sonhei com meu belo penedo,  
Com belos vales, co'o vento forte;  
Desejei seguir o rei mavorte;  
Perdi-me pelo verde arvored.

Percorri o mais negro caminho  
Que poderia existir em ti, Viana.  
Cá ficaram minhas memórias.

Mas tua Senhora luz emana,  
Te isola do tão antigo Minho  
E a mim traz eternas glórias.



## ATACADO DE CEREAIS, CONGELADOS LATICÍNIOS, BEBIDAS

Conservas • matinais • artigos de limpeza • perfumaria  
higiene • artigos para festas • descartáveis e doces.

EMPACOTADOR E DISTRIBUIDOR DOS PRODUTOS DÁ DÁ

**CEASA**

Rio de Janeiro

Av. Brasil, 19.001

Pavilhão 43 - Box 32 a 40 - Tel.: (21) 2471.9115 / 2471-9137

Pavilhão 53 - Tel.: (21) 2472-5900 / [www.casacoqueiro.com.br](http://www.casacoqueiro.com.br)

**ORLA CEREAIS** ATACADO & VAREJO  
Fabricante de Óleo de Soja Brasa

TELEVENDAS:  
(21) 3890.1795 | 3890.0475

Escritório: Rua Capitão Félix, 110/401 - RJ  
Depósito: Rua Alvaro de Miranda, 950 - Inhaúma - RJ  
(21) 2597.0583 | 2594.5849 | 2591.1225 (fax)

**PORTUGAL  
EM FOCO**

**RIO DE JANEIRO, 4 A 10  
DE AGOSTO DE 2016**

**FERRAGENS PINHO LTDA**  
FERRAGENS . FERRAMENTAS PARA CONSTRUÇÃO E MANUTENÇÃO  
ESPECIALISTA EM FERRAMENTAS PARA MÓVEIS

DISTRIBUIDORA DOS PRODUTOS  
Plastipar . Alha . Arouca e Norton . Técnica Papalz . Page . Pado

Rua do Senado, 86 . Loja e Sobreloja  
(21) 2232.5971 | 2508.8334  
ferragenspinho@yahoo.com.br

# A Magia do Almoço da Casa da Vila da Feira

Um domingo de total descontração, no convívio feirense com a diretoria da Casa, recebendo um excelente público, entre associados e amigos e como sempre uma gastronomia da melhor qualidade, bebidas de diversas procedências, doces portugueses e demais iguarias. Mais uma programação animada pelo excelente Conjunto Som e Vozes que vem agradando muito com sua mu-

sicalidade e repertório maravilhoso interagindo com o público. Foi mais um domingo de almoço social, no Solar Feirense.

Mas, o ponto alto da tarde foi a família Boaventura, reunida para festejar o aniversário da sua matriarca, Rosa Boaventura, que no próximo dia 5 de agosto estará completando, 94 anos de vida, e foi envolvida pelo carinho da sua maravilhosa família.



Família Boaventura festejou o aniversário da sua matriarca, Rosa Boaventura que recebeu o carinho de seus familiares: Michele, Carol, Adriana, Miguel, Alice, Nicole, Alzira, Elio, Camila, Rose, Gabriel, Ernesto, Camilo, Ana Paula e Adriana



Panorâmica do almoço social, na Casa da Vila da Feira, no último domingo sempre repleta com mais um grande show do excelente Conjunto Som e Vozes, cada dia melhor e um repertório de muito bom gosto

O Presidente Feirense, Ernesto Boaventura num momento de descontração com sua irmã Alice e os amigos, o casal Joaquim Vieira Monteiro e esposa Zilda



**MAGALHÃES & GABRIEL**  
Advogados



**Direito Empresarial \* Direito Bancário \* Direito Trabalhista  
Direito de Família \* Direito do Consumidor \* Contratos  
Assessoria \* Consultoria \* Contencioso a Pequenas  
e Médias Empresas Administração de Imóveis**

**Cel: +55 21 9977-0323 / Tel: +55 21 2240-4741 / 2240.3198 / 2262.9185**  
Av Rio Branco número 185, Salas 814 / 815  
Centro – Rio de Janeiro, RJ  
atendimento@magalhaesgabrieladvogados.com.br  
www.magalhaesgabrieladvogados.com.br